

# Mitteilungsblatt

des Amtes **Franzburg-Richtenberg**

für die Städte Franzburg und Richtenberg und für die Gemeinden Glewitz, Gremersdorf-Buchholz, Millienhagen-Oebelitz, Papenhagen, Splietsdorf, Velgast, Weitenhagen, Wendisch Baggendorf

Jahrgang 31

Freitag, den 9. Juni 2023

Nummer 06

## Italienische Nächte in Richtenberg 07.07.-08.07.2023

**Freitag** 19.00 Uhr Fußball  
SG Empor Richtenberg : FC Mecklenburg Schwerin  
20.00 Uhr Disco mit DJ Dan ey am See

**Samstag** 11.11 Uhr Festumzug Thema „Italienische Nächte“

Stelzenläufer als Zauberwesen  
Kinder- und Jugendzirkus Ostsee“O“lini  
Seemannslieder und Seemannsgarn mit Duo Hanseklause  
Auftritte der Richtenberger Vereine  
Kinderdisco

Festzelt, Händlermaile, Tombola und viele tolle Aktionen für Kinder

20.00 Uhr Livemusik mit Kontakt und Like A Rock

Die Veranstalter:  
Richtenberger Carneval Club e.V.  
SG Empor Richtenberg e.V.  
Kulturtreff Richtenberg e.V.  
Förderverein der FFW Richtenberg e.V.

Impressum: Kulturtreff Richtenberg e.V. · Lange Straße 6 · 18461 Richtenberg

## Inhaltsverzeichnis

### Aus der Amtsverwaltung

- Sprechzeiten des Amtes Franzburg-Richtenberg 2
- Erreichbarkeit des Amtes Franzburg-Richtenberg 2
- Sprechzeiten der Bürgermeisterinnen und Bürgermeister 3
- Telefonverzeichnis Amt Franzburg-Richtenberg 3
- Erreichbarkeit der Schiedsstelle 4

### Amtliche Bekanntmachung

- Bekanntmachung „Solarpark Buchholz“ Gemeinde Gremersdorf-Buchholz 4
- Satzung über die Entschädigung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg 5
- Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern: Ladung zur Teilnehmersammlung 6

### Sonstige Informationen

- Vermietungen in unserem Amtsbereich 6

### Wir gratulieren

- Jubiläen im Juli 2023 7

### Schul- und Kitanachrichten

- Kita „Storchenparadies“ Franzburg: Aus Liebe zum Nachwuchs „Gemüsebeete für Kids“ 8
- Kita „Pusteblume“ Gremersdorf: Neues aus der Kita 8
- Naturkindergarten Sievertshagen: 30. Geburtstag 9
- Grundschule Velgast: Radtour nach Franzburg 9
- Grundschule und Kita Grammdorf: Dorffest 9
- Elterninitiative: „Aktion Schülerbeförderung“ 10

### Kulturnachrichten

- Neues aus dem Kreativraum in Franzburg 10
- Neues aus der Galerie am Kloostergarten in Franzburg 10
- Kulturtreff Richtenberg: Veranstaltungskalender 2023 11
- Velgaster Veranstaltungskalender 2. Halbjahr 2023 11
- Gemeinde Glewitz: Veranstaltungen 2023 11
- Gemeinde Glewitz: Sommerfest 11
- 20. Kultursommer Starkow 12
- Gemeinde Wendisch Baggendorf: Sommerfest 2023 13
- Gemeinde Velgast: Sommerfest 13

### Vereine und Verbände

- Elternverein „Pöglitzer Kinderhaus“ e. V.: Sommerfest in Buchholz 13
- Behrenwalder Kultur- und Sportverein: Flohmarkt 13
- Velgaster SV: Pokalfinale Kreis NVP/Rügen 14
- Jugendsozialarbeit Velgast: TRAB AN 06`2023 14

### Kirchliche Nachrichten

- Kirchengemeinde Franzburg - Richtenberg - Steinhagen: Gottesdienste und Termine Juni - Juli 2023 14
- Kirchengemeinde Pütte - Niepars -Starkow - Velgast: Gottesdienste und Veranstaltungen Juni - Juli 2023 15

### Verschiedenes

- Der Stralsunder Hospizverein e.V. sucht neue Mitstreiter 15
- Pflegestützpunkte V-R: Oma Erna wird tüdelig! 15
- NABU Nordvorpommern e.V.: Insekt des Jahres 2023 16
- Natur im Garten MV: Tag der offenen Gartentür 16

## Aus der Amtsverwaltung



### Sprechzeiten des Amtes Franzburg-Richtenberg

Ort/Kontakte	Wochentag	Zeit
Amt	Montag	09:00 bis 12:00 Uhr
Amt	Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Amt	Mittwoch	geschlossen (nach Vereinbarung)
Amt	Donnerstag	07:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:00 Uhr
Amt	Freitag	geschlossen (nach Vereinbarung)

Außerhalb der Öffnungszeiten sind in dringenden Fällen Terminvereinbarungen möglich.

**Um Terminvereinbarung beim Einwohnermeldeamt und der Wohngeldstelle wird gebeten!**

### Außensprechzeiten

<b>Gemeinde Glewitz - Gemeindehaus (gegenüber ehem. Amtsgebäude)</b>	Telefon: 0152 07724526	<b>Mittwoch</b>	<b>14:00 Uhr bis 17:00 Uhr*</b>
<b>Gemeinde Wendisch Baggendorf - Begegnungsstätte Leyerhof (hinter der FFW)</b>	Telefon: 0152 07724526	<b>Montag (14-täglich)</b>	<b>14:00 Uhr bis 17:00 Uhr* (nur an geraden KW)</b>
<b>Gemeinde Velgast - Gemeindezentrum/Bürgermeisterzimmer (OG)</b>	Telefon: 038324 393	<b>Montag</b>	<b>16:00 bis 18:00 Uhr</b>

\* Die Bürger haben die Möglichkeit bis 12:00 Uhr telefonisch in der Zentrale auch einen Termin nach 17:00 Uhr zu vereinbaren.

### Erreichbarkeit des Amtes Franzburg-Richtenberg

<b>Zentrale:</b>	038322 54111	<b>Anschrift:</b>
<b>Fax:</b>	038322 703	Amt Franzburg-Richtenberg
<b>E-Mail:</b>	info@amt-franzburg-richtenberg.de	Ernst-Thälmann-Straße 71
<b>Homepage:</b>	www.amt-franzburg-richtenberg.de	18461 Franzburg

**Hinweis:** Hiermit weisen wir darauf hin, dass das Mitteilungsblatt des Amtes Franzburg-Richtenberg laufend und kostenlos in der Amtsverwaltung im Rathaus der Stadt Franzburg, in der Ernst-Thälmann-Straße 71, abgeholt werden kann.

**Die nächste Ausgabe erscheint am 7. Juli 2023.**

## Folgende Sprechzeiten werden in den Städten und Gemeinden von den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern durchgeführt:

Gemeinde/ Amt	Bürgermeister/ Kontakte	Name	Telefon/E-Mail	Ort	Wochentag/ Monat	Zeit
Amt	Amtsvorsteher	Herr Fürst	038322 54100	nach Vereinbarung		
Stadt Franzburg	Bürgermeister	Herr Holder	038322 54166 buergemeister. franzburg@web.de	Rathaus Franzburg		nach Vereinbarung
Stadt Richtenberg	Bürgermeister	Herr Grape	038322 333 bm@richtenberg.de	Rathaus Richtenberg	Montag - Freitag	nach Vereinbarung
Gemeinde Gremersdorf-Buchholz	Bürgermeisterin	Frau Romanus	038320 50090 buergemeister@ gremersdorf-buchholz.de	nach Vereinbarung		
Gemeinde Millienhagen-Oebelitz	Bürgermeisterin	Frau Filter	038322 50594 bm@milienhagenoebelitz.de	Gemeindehaus Millienhagen	1. Montag im Monat	18:00 bis 19:00 Uhr
Gemeinde Velgast	Bürgermeister	Herr Griwahn	038324 393	Gemeindezentrum Velgast (OG)	Montag	16:00 bis 18:00 Uhr
Gemeinde Weitenhagen	Bürgermeisterin	Frau Jacobs	0174 1897423	Homa-Haus Behrenwalde		nach Vereinbarung
Gemeinde Papenhagen	Bürgermeisterin	Frau Rossberg	0175 1257341 bm@papenhagen-nvp.de	nach Vereinbarung		
Gemeinde Glewitz	Bürgermeister	Herr Block	0173 7616722	nach Vereinbarung		
Gemeinde Wendisch Baggendorf	Bürgermeister	Herr Lewing	0176 21515598 buergemeister@ wendisch-baggendorf.de	Begegnungsstätte Leyerhof (hinter der FFW)	Montag, 14-täglich (gerade KW)	14:00 bis 17:00 Uhr
Gemeinde Splietsdorf	Bürgermeister	Herr Rübcke von Veltheim	038325 659833 brvv@jagdschloss-quitzin.de	nach Vereinbarung		

### Telefonverzeichnis Amt Franzburg-Richtenberg

Name, Vorname	Amt/Funktion	Telefon	E-Mail
Herr Fürst	Amtsvorsteher	038322 54-100	
Herr Schmiedel	Leitender Verwaltungsbeamter	038322 54-210	schmiedel@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Ollenburg	Sekretariat, Sitzungsdienst, Internet	038322 54-100	ollenburg@amt-franzburg-richtenberg.de
<b>Haupt- und Ordnungsamt</b>			
Herr Prieß	Amtsleiter (AL)	038322 54-116	priess@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Sawallisch	Allgemeine Verwaltung, Sitzungsdienst	038322 54-114	sawallisch@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Zahn	Gewerbe, Paß- und Meldewesen, Versicherungen	038322 54-137	zahn@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Glimm	Bürgerinformation, Telefonzentrale, Poststelle, Archiv, Amtsblatt	038322 54-111	glimm@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Weiser	Lohn, Gehalt, Kultur, Sport, Vereine und Schulen	038322 54-212	weiser@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau K. Schmidt	Wohngeld, Kita	038322 54-133	kschmidt@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Lebich	Paß- und Meldewesen, Fischerei	038322 54-132	lebich@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Wegert	Standesamt, Friedhof	038322 54-135	wegert@amt-franzburg-richtenberg.de
Herr Fiedler	Ordnungswesen	038322 54-131	fiedler@amt-franzburg-richtenberg.de
Herr Moltzahn	Ordnungswesen	038322 54-136	moltzahn@amt-franzburg-richtenberg.de
<b>Kämmerei</b>			
Frau Schönfeld	Amtsleiterin (AL)	038322 54-120	schoenfeld@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Demmin	Geschäftsbuchhaltung	038322 54-121	demmin@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau R. Schmidt	Anlagenbuchhaltung	038322 54-127	rschmidt@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Mau	Kassenleiterin	038322 54-122	mau@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Heller	Kasse	038322 54-123	heller@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Pagels	Vollstreckung	038322 54-126	pagels@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Esins	Steuer, Gebühren, Beiträge	038322 54-125	esins@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Ewert	Steuer, Gebühren, Beiträge	038322 54-124	ewert@amt-franzburg-richtenberg.de
Her Schult	Jahresabschlüsse	038322 54-134	schult@amt-franzburg-richtenberg.de
<b>Bauamt</b>			
Frau Kemsies	Bauwesen, stellv. AL	038322 54-141	kemsies@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Martens	Bauwesen	038322 54-142	martens@amt-franzburg-richtenberg.de
Herr Stoll	Bauwesen	038322 54-140	stoll@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Hämmerling	Liegenschaften	038322 54-143	haemmerling@amt-franzburg-richtenberg.de
Frau Röwer	Liegenschaften	038322 54-146	roewer@amt-franzburg-richtenberg.de

## Erreichbarkeit Schiedsstelle

Sofern Sie sich mit Angelegenheiten an die Schiedsstelle wenden möchten, formulieren Sie Ihren Sachverhalt schriftlich und senden diesen in einem verschlossenen Umschlag an das

Amt Franzburg-Richtenberg  
- **Schiedsstelle** -  
Ernst-Thälmann-Straße 71  
18461 Franzburg.

Diese Unterlagen mit dem Vermerk - **Schiedsstelle** - werden ungeöffnet an den Schiedsmann weitergeleitet.

Per E-Mail erreichen Sie die Schiedsstelle des Amtes Franzburg-Richtenberg unter der Adresse:  
schiedsstelle@amt-franzburg-richtenberg.de



## Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung nach §3 Abs. 2 BauGB zum geänderten Entwurf zum selbständigen Bebauungsplan Nr. 1 Sondergebiet „Solarpark Buchholz“ der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz hat in ihrer öffentlichen Sitzung am 06.06.2023 den geänderten Entwurf zur Satzung zum selbständigen Bebauungsplan Nr. 1 Sondergebiet „Solarpark Buchholz“ der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz sowie der Begründung mit Umweltbericht nebst Anlagen gebilligt und zur Öffentlichkeitsbeteiligung nach §3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Der Beschluss wird hiermit bekanntgemacht.

Das Plangebiet befindet sich südlich der Hauptstr. Nr. 2 und westlich der Hauptstr. Nr. 3 im Ortsteil Buchholz, auf dem Flurstück 49 der Flur 21 der Gemarkung Buchholz.

Ziel der Planung ist es, auf einer Fläche von 0,6 ha mit dem selbständigen Bebauungsplan Nr. 1 auf dem genannten Flurstück die Errichtung einer Freiflächen-PV-Anlage zu ermöglichen.

Der geänderte Entwurf zur Satzung zum selbständigen Bebauungsplan Nr. 1 Sondergebiet „Solarpark Buchholz“ der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Text Teil B), der Begründung mit Umweltbericht nebst Anlagen und Gutachten, sowie die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen können zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit gemäß §3 Abs. 2 BauGB (für die Dauer eines Monats) in der Zeit vom

**19.06.2023 bis 21.07.2023**

(während folgender Zeiten: Mo. und Do. von 08:00 bis 16:00 Uhr, Di. von 08:00 bis 18:00 Uhr, Mi. von 08:00 bis 15:00 Uhr und Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr) oder nach telefonischer Absprache im Amt Franzburg-Richtenberg (Verwaltungssitz Franzburg, E.-Thälmann-Str. 71, 18461 Franzburg) sowie im Internet auf der Homepage der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz unter <https://www.amt-franzburg-richtenberg.de/gremersdorf-buchholz.html>

(Bekanntmachungen BauGB / Bebauungsplan Nr. 1 Sondergebiet „Solarpark Buchholz“) und im zentralen Internetportal des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Bau- und Planungsportal M-V unter <https://bplan.geodaten-mv.de/Bauleitplaene>) von jedermann eingesehen werden.

Der Öffentlichkeit wird während der Auslegungsfrist der Entwurfsunterlagen und der bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen Gelegenheit gegeben, Stellungnahmen zum Entwurf schriftlich oder zur Niederschrift abzugeben.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Neben den Entwurfsunterlagen sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

### Umweltbericht (gesonderter Teil der Begründung):

- Aussagen zu den anlage-, betriebs-, und baubedingten umweltrelevanten Auswirkungen, der Gesamtversiegelung und dem Versiegelungsgrad
- Beschreibung und Bewertung der potenziellen Umweltauswirkungen auf die Schutzgüter Boden, Fläche, Wasser, Klima/Luft, Klimawandel, Biotope, Arten, biologische Vielfalt, Landschaftsbild, Mensch einschließlich Gesundheit, Sach- und Kulturgüter, einschließlich einer Prognose bei Durchführung und Nichtdurchführung der Planung und Wechselwirkungen sowie des derzeitigen Umweltzustandes
- Maßnahmen zur Vermeidung und Minderung von Eingriffen in den Naturhaushalt sowie Ausgleich und Eingriffsbewertung
- Prüfung anderweitige Planungsmöglichkeiten

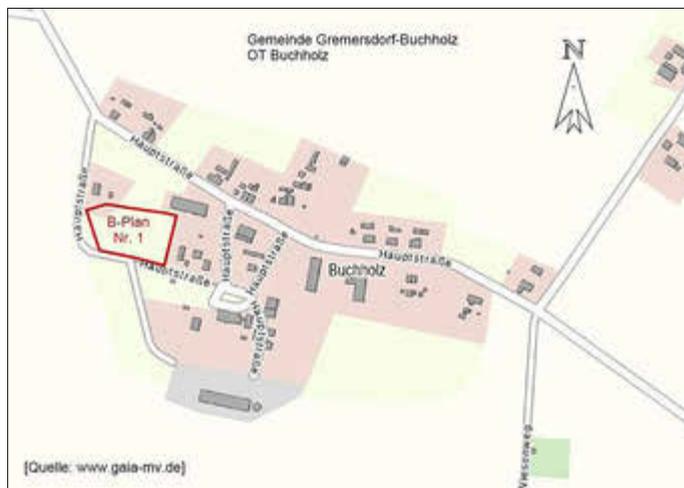
### Umweltbezogene Untersuchungen

- **Faunistische Bestandserfassung und artenschutzrechtlicher Fachbeitrag** zur Prüfung des Eintretens artenschutzrechtlicher Verbotstatbestände aufgrund erfolgter Kartierungen einschließlich der Ableitung von Minimierungs-, Vermeidungs- und Ausgleichsmaßnahmen
- **Blendgutachten** mit Aussagen zu potentiellen Reflexionen, der Bewertung der potentiellen Blendwirkung, der Nennung möglicher Gegenmaßnahmen sowie der Ableitung von Schutzmaßnahmen und Festsetzungsvorschlägen

### Umweltbezogene Stellungnahmen

- **Landkreis Vorpommern-Rügen** vom 29.06.2021
  - Naturschutz mit Hinweisen zum Vorkommen der Großen Pimpinelle, zum Ökokonto, zur Überwachung durch die Gemeinde und zum Schutzgut Fläche
  - Artenschutz mit Hinweisen zur Bauphase, zum möglichen Vorkommen von Amphibien, zum Einsatz von technischen Geräten und zum Schutz von Kleintieren
  - Umweltschutz (Bodenschutz) mit Hinweisen zum Umgang mit Mutterboden, zum Geländeabtrag und zu Geländeauffüllungen, zur bauzeitlichen Bodenverdichtung, zur Minimierung von Eingriffen in den Boden- und Wasserhaushalt
- **Landkreis Vorpommern-Rügen** vom 05.05.2022
  - Umweltschutz (Immissionsschutz) mit der Forderung zur Erstellung eines Blendgutachtens
  - Umweltschutz (Bodenschutz) mit Hinweisen zum Umgang mit Mutterboden, zum Geländeabtrag und zu Geländeauffüllungen, zur bauzeitlichen Bodenverdichtung, zur Minimierung von Eingriffen in den Boden- und Wasserhaushalt
  - Artenschutz mit Hinweisen zu Brutvögeln, zum möglichen Vorkommen von Amphibien, zum Einsatz von technischen Geräten
- **Landkreis Vorpommern-Rügen** vom 14.07.2022
  - Umweltschutz (Immissionsschutz) mit Hinweisen zum Blendgutachten
- **Staatliches Amt für Landwirtschaft u. Umwelt Vorpommern** vom 02.05. u. 16.05.2022
  - Betroffenheit anlagenbezogener Immissionsschutz und Abfallrecht
  - Betroffenheit agrarstrukturelle Belange
- **Landesforst M-V, Forstamt Poggendorf** vom 12.04.2022
  - Betroffenheit forstrechtlicher Belange
- **Wasser- und Bodenverband „Trebel“** vom 12.05.2022
  - Beachtung unterhaltungspflichtiger Gewässer

Die Satzung wird als selbständiger B-Plan gemäß §8 Abs. 2 Satz 2 BauGB aufgestellt und bedarf nach §10 Abs. 2 BauGB der Genehmigung des Landkreises Vorpommern-Rügen.



## Übersichtsplan mit Räumlichen Geltungsbereich (rot) der Satzung zum B-Plan Nr. 1 „Solarpark Buchholz“ der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz

Gremersdorf-Buchholz, 09.06.2023



Gudrun Romanus  
(Bürgermeisterin der Gemeinde Gremersdorf-Buchholz)

Öffentliche Bekanntmachung am 09.06.2023

Verfügbar im Internet ab 09.06.2023

Auf Grundlage der Verordnung über die Aufwands- und Verdienstausschädigung für die ehrenamtlich Tätigen der Freiwilligen Feuerwehren und der Pflichtfeuerwehren in Mecklenburg-Vorpommern (Feuerwehrentschädigungsverordnung – FwEntschVO M-V) vom 28. November 2013, sowie der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) vom 13. Juli 2011, hat die Stadtvertretung der Stadt Richtenberg folgende Satzung beschlossen:

## Satzung über die Entschädigung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg

### § 1 Geltungsbereich

(1) Aufwandsentschädigungen sind dem aufgeführten Personenkreis bis zur aufgeführten Höhe in Geld zu zahlen. Damit sind sämtliche erhöhte Aufwendungen ehrenamtlicher Funktionsträger in der Freiwilligen Feuerwehr gleich welcher Art abgegolten.

(2) Verdienstausschädigung erhalten beruflich selbstständige Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg auf Antrag beim Träger des Brandschutzes als Erstattung für einen durch die Teilnahme an Einsätzen, Hilfeleistungen bei öffentlichen Notständen, angeordneten Übungen und Lehrgängen entstandenen Verdienstausschädigung. Gleiches gilt für Arbeitnehmer bzw. deren Arbeitgeber.

### § 2

#### Aufwandsentschädigung für Funktionsträger

(1) An die jeweiligen Funktionsträger, die ihre Tätigkeit im Ehrenbeamtenverhältnis ausüben, werden folgende Monatsbeiträge festgesetzt:

Gemeindeführer/in 170,00 €

(2) Der/die Stellvertreter/in der in Absatz 1 genannten Funktionsträger erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung, die höchstens die Hälfte der tatsächlich an den Funktionsträger gezahlten Aufwandsentschädigung betragen darf:

Stellvertreter/in 85,00 €

(3) Für die Dauer der Übernahme der tatsächlichen Funktionsausführung kann die Entschädigung der regulären Amtsinhaber bis zur vollen Höhe gezahlt werden.

### § 3

#### Beginn und Ende des Anspruchs

(1) Der Anspruch auf Entschädigung entsteht mit dem Beginn des Monats, indem die oder der Berechtigte die Funktion antritt.

(2) Ist die oder der Berechtigte länger als drei Monate an der Funktionsausübung verhindert, so ruht der Entschädigungsanspruch für die über drei Monate hinausgehende Zeit. Wird die Funktion wiederaufgenommen, so gilt Absatz 1 entsprechend.

(3) Der Anspruch auf Entschädigung endet unmittelbar mit Monatsablauf bei Verlust der Funktion, Ausschluss oder Austritt aus der Feuerwehr.

### § 4

#### Personen mit besonderen Aufgaben

(1) Personen mit besonderen Aufgaben können Aufwandsentschädigungen in angemessener Höhe gezahlt werden. Dazu zählen insbesondere Ausbilderinnen und Ausbilder, Geräte- und Jugendwarte, sowie Leiterinnen und Leiter von Einsatzabteilungen. Im Einzelfall können für spezielle Tätigkeiten gesondert monatliche Aufwandsentschädigungen gezahlt werden:

Gerätewart/in	35,00 €
Schriftführer/in	20,00 €
Jugendfeuerwehrwart/in	50,00 €
Kinderfeuerwehrwart/in	50,00 €
Erster Gruppenführer/Ausbilder	50,00 €
Zweiter Gruppenführer/Ausbilder	50,00 €

### § 5

#### Verdienstausschädigung für beruflich Selbstständige

(1) Beruflich selbstständige Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg erhalten auf Antrag für glaubhaft gemachten Verdienstausschädigung, der ihnen durch Ausübung des Dienstes im Sinne des § 1 entstanden ist, eine Entschädigung.

(2) Verdienst, der außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit hätte erzielt werden können, bleibt außer Betracht. Eine tägliche Arbeitszeit von acht Stunden wird als regelmäßig angesehen.

(3) Anstelle der Entschädigung nach Absatz 1 können die notwendigen Kosten für eine Vertretung erstattet werden.

(4) Eine berufliche Nebentätigkeit begründet den Anspruch nach Absatz 1 nicht.

### § 6

#### Verdienstausschädigung für Arbeitnehmer oder Arbeitgeber

Arbeitnehmer oder Arbeitgeber, denen durch die Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg Kosten entstehen, erhalten auf Antrag einen entsprechenden Ersatz.

### § 7

#### Höhe der Verdienstausschädigung

(1) Die Verdienstausschädigung für Arbeitnehmer beträgt pauschal 20,00 € brutto für jede angefangene Stunde und höchstens 160,00 € brutto je Tag.

### § 8

#### Auslagenersatz in anderen Fällen

(1) Allen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg, die keine Aufwandsentschädigung beziehen, werden die baren Auslagen und Aufwendungen, die ihnen unmittelbar aus der Wahrnehmung ihrer Aufgaben in dieser Feuerwehr entstehen, erstattet. Voraussetzung ist, dass sie, soweit dies im Einzelfall möglich ist, dem Grunde nach vorher als notwendig anerkannt worden sind.

(2) Den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg wird für die aktive Teilnahme an der Ausbildung ein Betrag in Höhe von

5,00 €/Ausbildung, sowie für die aktive Teilnahme an einem Einsatz ein Betrag in Höhe von 10,00 €/Einsatz/4h Einsatzzeit gewährt. Bei einer Überschreitung der 4h Einsatzdauer bis 24 Stunden je Einsatz werden jeweils weitere 10,00 € gewährt.

(3) Die Erfassung der Kameraden geschieht durch eine Anwesenheitsliste, die vom jeweiligen Einsatzleiter zu erstellen ist.

(4) Der Auslagenersatz wird jährlich auf das Konto der Einsatzkräfte überwiesen. Barauszahlungen sind ausgeschlossen.

(5) Abs. (2) trifft nicht auf Einsätze wie Hilfeleistungen für andere eingetragene Vereine der Stadt Richtenberg zu. „Folgeeinsätze“ z.B. Baumsperren, die durch Wetterereignisse verursacht wurden sind davon auch ausgenommen.

## § 9 Inkrafttreten

Die Satzung über die Entschädigung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg tritt rückwirkend zum 01.01.2023 in Kraft.

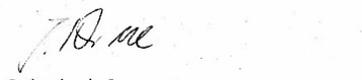
Gleichzeitig tritt die Satzung der Stadt Richtenberg über die Entschädigung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Richtenberg vom 30.01.2023 außer Kraft.

Richtenberg, 24.04.2023

  
Grape  
Bürgermeister



Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und/oder Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 Absatz 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

  
Schmiedel  
Leitender Verwaltungsbeamter

## Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern



Az: 31/33241/5433.31-0

Flurneuerordnungsverfahren: Thomashof  
Gemeinden: Tribsees  
Landkreis: Vorpommern-Rügen

## Ladung zur Teilnehmersammlung und zur Nachwahl von Vorstandsmitgliedern

Im Auftrag des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft „Thomashof“ werden die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die sonstigen Beteiligten am Flurneuerordnungsverfahren (gem. § 10 Nr. 2 FlurbG) oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einer Teilnehmersammlung eingeladen.

**Versammlungstermin: Dienstag, den 13.07.2023 um 18.00 Uhr**

**Versammlungsort: Rathaus der Stadt Tribsees (Saal), Karl-Marx-Str. 18 in 18465 Tribsees**

### Tagesordnung:

1. Information über Flurneuerordnungsverfahren nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG)
2. Stand des Flurneuerordnungsverfahrens „Thomashof“
3. Nachwahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft
4. Sonstiges

## Hinweise zur Nachwahl von Vorstandsmitgliedern:

Mit dem Beschluss über die Anordnung des Verfahrens ist die Teilnehmergeinschaft des Flurneuerordnungsverfahrens „Thomashof“ als Körperschaft des öffentlichen Rechts entstanden. Die Teilnehmergeinschaft ist Trägerin des Verfahrens und besteht aus der Gesamtheit der Eigentümer und Erbbauberechtigten. Für sie handelt als ausführendes Gremium und Interessenvertretung ein Vorstand. Der Vorstand bestand aus 3 Mitgliedern und 3 Stellvertretern, mit der Nachwahl wird der Vorstand auf 5 Mitglieder und 5 Stellvertreter erweitert.

Durch das Ausscheiden von Mitgliedern und Stellvertretern und der Vergrößerung des Vorstandes ist die Nachwahl von Mitgliedern des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft notwendig. Die Mitglieder und Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen gewählt. Teilnehmer, die an der Wahrnehmung des Termins verhindert sind, können sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Vollmachtsvordrucke können bei der Flurneuerordnungsbehörde angefordert werden.

**Wahlberechtigt** sind alle im Wahltermin anwesenden Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigte oder deren Bevollmächtigte. Jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte hat eine Stimme; gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Bevollmächtigte haben sich im Wahltermin durch eine schriftliche Vollmacht des zu vertretenden Eigentümers auszuweisen.

**Wählbar** sind auch Personen, die nicht am Verfahren beteiligt sind. Ebenso können auch am Wahltermin abwesende Personen gewählt werden, wenn die Bereitschaft hierzu schriftlich im Wahltermin vorgelegt wird. Gewählt sind diejenigen, welche die meisten Stimmen erhalten (§ 21 Abs. 3 FlurbG).

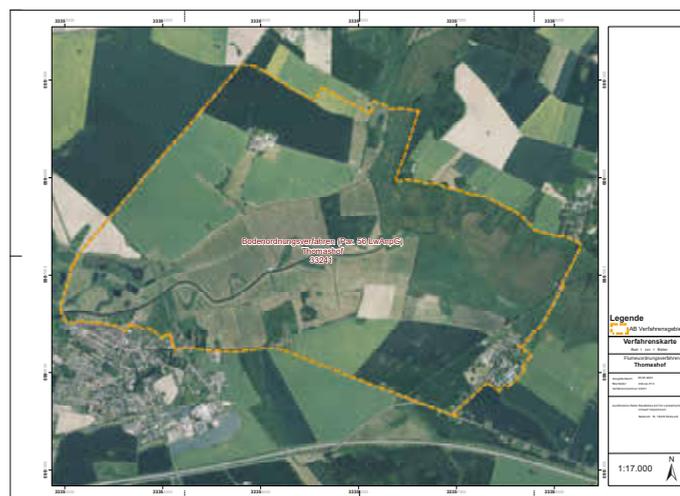
Stralsund, den 09.05.2023

Im Auftrag

gez. Eulenberger

Dezernent

Integrierte ländliche Entwicklung



## Sonstige Informationen

**Vermietungen von Wohnungen,  
Wohngemeinschaften und Gewerberäumen  
in unserem Amtsbereich durch:**

**Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg**

Bahnhofstraße 32, 18461 Richtenberg

Tel.: 038322 536-0, Fax: 038322 536-99

E-Mail: info@wbg-richtenberg.de, www.wbg-richtenberg.de

**Wohnungen zu vermieten**

(Bezug nach Vereinbarung)

**Franzburg, An der Promenade 9**

2-Raum-Wohnung 70,00 m<sup>2</sup>  
 NKM 360,00 € zuzüglich Nebenkosten  
 Verbrauchsausweis: 136,1 kWh/(m<sup>2</sup>a); Gas; Baujahr 1910; E

**Glewitz, Dorfstraße 40 a-c**

2-Raum-Wohnung 50,30 m<sup>2</sup>  
 NKM 242,00 € zuzüglich Nebenkosten  
 3-Raum-Wohnung 60,70 m<sup>2</sup>  
 NKM 328,00 € zuzüglich Nebenkosten  
 Verbrauchsausweis: 160,0 kWh/(m<sup>2</sup>a); Öl; Baujahr 1960; F

**Papenhagen, Dorfstraße 7**

3-Raum-Wohnung 58,20 m<sup>2</sup>  
 NKM 300,00 € zuzüglich Nebenkosten  
 Verbrauchsausweis: 200,0 kWh/(m<sup>2</sup>a); Öl; Baujahr 1969

Nach vorheriger Terminabsprache zeigen wir Ihnen gerne die gewünschte Wohnung.  
 Weitere Angebote und Mietpreise erhalten Sie auf Anfrage.

**Wohnungsgenossenschaft Franzburg eG**

Platz des Friedens 1  
 18461 Franzburg  
 Tel.: 038322 50517  
 Fax: 033822 580517  
 E-Mail: wfranzburg@t-online.de  
 Homepage: www.wg-franzburg.de

**SWG Stralsunder Wohnungsbaugesellschaft mbH  
 (Außenstelle Velgast)**

Denken Sie über eine neue Wohnung nach? Dann werden Sie bestimmt fündig bei uns - idealer Wohnraum in Velgast:

frei ab sofort:  
**Neubaustr. 6 b**  
 3-Raum-Wohnung (2. Etage) mit innenliegendem  
 dem Wannenbad 60,50 m<sup>2</sup>  
 408,00 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 79 kWh/(m<sup>2</sup>a)  
 (neuwertiger Zustand)

frei nach Vereinbarung:  
**Neubaustr. 5 b**  
 2-Raum-Wohnung (2. Etage) mit Balkon und  
 innenliegendem Wannenbad 46,37 m<sup>2</sup>  
 285,95 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 79 kWh/(m<sup>2</sup>a)

bezugsfertig nach Vereinbarung:  
**E.-Thälmann-Str. 35 a**  
 4-Raum-Wohnung (3. Etage) mit Balkon und  
 innenliegendem Wannenbad 68,35 m<sup>2</sup>  
 459,11 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 114 kWh/(m<sup>2</sup>a)  
 (neuwertiger Zustand)

frei ab sofort:  
**E.-Thälmann-Str. 35 a**  
 2-Raum-Wohnung (3. Etage) mit Balkon und  
 innenliegendem Wannenbad 45,60 m<sup>2</sup>  
 242,20 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 114 kWh/(m<sup>2</sup>a)

frei ab sofort:  
**E.-Thälmann-Str. 36 b**  
 3-Raum-Wohnung (3. Etage) mit innenliegendem  
 dem Wannenbad 61,00 m<sup>2</sup>

426,00 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 114 kWh/(m<sup>2</sup>a)  
 (neuwertig renovierte Wohnung)

frei ab sofort:  
**Platz der Solidarität 9 c**  
 2-Raum-Wohnung (Hochparterre) mit Wannenbad 45,30 m<sup>2</sup>

339,80 € Brutto-KMiete  
 Verbrauchsausweis: 95 kWh/(m<sup>2</sup>a)  
 (neuwertig renovierte Wohnung)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns gleich an!  
 Unsere Geschäftsräume sind für eine persönliche Kundenberatung geöffnet.

**Bitte vereinbaren Sie hierzu vorab einen Termin!**  
 Telefon: 038324 659631 oder 03831 248329  
 Sollten Sie uns einmal nicht sofort erreichen, rufen wir Sie gerne zurück. Selbstverständlich können Sie sich auch per E-Mail an uns wenden. E-Mail: CBochmann@swg-stralsund.de  
 Weitere Angebote finden Sie unter: www.swg-stralsund.de.



*Jubiläen im Juli 2023*

**Glewitz**

Frau Greinke, Bärbel am 03.07. zum 75. Geburtstag

**Wendisch Baggendorf**

Frau Jürgens, Rita am 18.06. zum 70. Geburtstag  
 Herr Albrecht, Siegfried am 07.07. zum 75. Geburtstag

**Franzburg**

Herrn Krüger, Willi am 03.07. zum 75. Geburtstag  
 Frau Veit, Marlis am 06.07. zum 70. Geburtstag  
 Frau Hartseil, Angelika am 16.07. zum 70. Geburtstag  
 Herrn Krüger, Manfred am 18.07. zum 80. Geburtstag  
 Herrn Kaske, Michael am 21.07. zum 70. Geburtstag  
 Herrn Rudolph, Gerd am 29.07. zum 70. Geburtstag

**Gremersdorf-Buchholz OT Neumühl**

Frau Lukaszek, Anna am 09.07. zum 70. Geburtstag

**Gremersdorf-Buchholz OT Angerode**

Frau Franke, Ursula am 12.07. zum 70. Geburtstag

**Richtenberg**

Herrn Müller, Jürgen am 03.07. zum 70. Geburtstag  
 Herrn Zoschke, Dieter-Ernst am 25.07. zum 75. Geburtstag

**Velgast**

Frau Koziak, Ingrid am 15.07. zum 85. Geburtstag  
 Frau Berner, Helga am 26.07. zum 75. Geburtstag  
 Frau Gädt, Renate am 13.07. zum 70. Geburtstag  
 Frau Bladt, Marianne am 28.07. zum 70. Geburtstag

**Weitenhagen OT Behrenwelde**

Herrn Bahr, Norbert am 05.07. zum 70. Geburtstag



Foto: pixabay.com

## Schul- und Kitanachrichten

### Kita „Storchenparadies“ Franzburg

#### Aus Liebe zum Nachwuchs „Gemüsebeete für Kids“

Am 03.05.2023 fand gemeinsam mit dem Edeka Franzburg in unserer Kita - Storchenparadies das Projekt „So wird unser Gemüse groß und stark“ statt. Herr Dumnick und Projektleiterin Mandy haben das Projekt an diesem Tag gemeinsam mit den Kindern sowie den Erzieherinnen Steffi Kallenbach und Josefine Nelson durchgeführt.

Für die kleinen Helfer gab es an diesem Tag eine eigene Gärtnerschürze und eine kleine Gießkanne.

Die Kinder durften ihr bisheriges Wissen über Gemüsepflanzen und Gemüsesorten anhand von verschiedenen Fragen unter Beweis stellen.

Danach wurde ein buntes Gemüsehochbeet aufgebaut und bepflanzt.

Dabei stand das eigenständige Düngen, Einpflanzen von verschiedenen Gemüsepflanzen und das Gießen der Pflanzen im Vordergrund.

Die Kinder haben gelernt, wie und wann man Pflanzen richtig wässert, weshalb man Unkraut aus den Beeten entfernen soll und welche Tiere im Beet bleiben dürfen und welche besser nicht.

Nun heißt es für die Kinder der Gruppe „Naturstrolche“ fleißiges gießen, sodass wir in wenigen Wochen unser Gemüse ernten und essen können.



Den 21.04.2023 haben wir für den Frühjahrsputz auf unserem Kitagelände genutzt. Punkt 9.00 Uhr wurde der Startschuss gegeben und die Transporter der Franzburger Kies und Transport GmbH rollten mit dem Spielsand an.

Große Unterstützung leistete beim Verteilen hierbei Rudi Kuhn mit seinem Radlader der HSR Richtenberg GmbH.

Da Manuela Kuhn und ihr Lebenspartner Dirk Siems auch Eltern unserer Einrichtung sind,

wurde dieser Einsatz sowie die Blumenerde vom Unternehmen gesponsort.

Als der schwere Teil der Sandverteilung erledigt war, holte die Kitaleiterin Anja Schwebke die Kinder zum Planieren dazu. Stolz griffen sie zu ihren kleinen Harken und Schaufeln, um tatkräftig mit anzupacken. So hatten die Kinder einen aktiven Vormittag und waren natürlich über die viele Technik sehr erstaunt.

Am Nachmittag übernahmen einige Eltern gemeinsam mit den Erzieherinnen den Rest der geplanten Aktion. Streichen von Sitzgruppen, vom Spiel- und Gerätehaus standen im Fokus. Moritz Haase hat tatkräftig seine Mutti am Nachmittag unterstützt und da fiel sogar etwas Futter für seine Hasen daheim ab. Durch die Rasenpflege, Bepflanzungen vom zweiten Hochbeet und der vielen Blumenkübel wurde die Aktion zur runden Sache.



Wir möchten uns noch einmal bei den Helfern und auch bei den Sponsoren bedanken, die uns im Monat April und Mai unterstützt haben.

**Im Namen aller Kinder, Eltern und Erzieherinnen  
Steffi Kallenbach und Anja Schwebke**

**Edeka-Markt Franzburg  
Errichten und Bepflanzung des Hochbeetes**

**HSR Richtenberg GmbH  
Arbeitseinsatz und Blumenerde**

**Sparkasse Franzburg  
Geldspende für Osterstrauchschmücken**

**Verein zur Förderung von Kultur, Historie  
und touristischer Entwicklung in Franzburg e. V.  
Geldspende für Fahrzeuge im Krippen-, Kita- u. Hortbereich**

### Kita „Pustebblume“ Gremersdorf

#### Neues aus der Kita

Auch im Wonnemonat Mai gab es in unserer Kita viel Neues und Spannendes. Ein Höhepunkt war der Besuch des Hofes von Familie Seidel - Lass.

Auf dem Hof werden Kälbchen aufgezogen, die von ganz klein zu richtigen großen Bullen aufwachsen. Wir haben gesehen, wie die Kälbchen gefüttert und gepflegt werden. Es war wie im Kindergarten, die Kälbchen waren in Gruppen eingeteilt.

Einige Kinder haben sich getraut, die Kälbchen zu streicheln und waren begeistert, dass die Tiere das zugelassen haben. Dann haben wir uns alle zusammen auf die große Waage gestellt und gestaunt wie schwer wir zusammen sind. Nach der Führung erwartete uns ein Obst- und Gemüsebuffet, das sehr lecker war.

Zum Abschluss bekamen alle Kinder einen kleinen Beutel Kartoffeln geschenkt. Einige davon haben wir gleich in unseren Garten gepflanzt.

Wir danken der Familie Seidel - Lass für diesen schönen und sehr lehrreichen Vormittag.

#### Die Kinder und Erzieher



## Naturkindergarten Sievertshagen

### Der Naturkindergarten feiert 30. Geburtstag

Am 13.05.2023 um 10:00 Uhr war es endlich so weit. Der Naturkindergarten eröffnete durch die Leiterin Jenny Lutter bei herrlichem Sonnenschein seine Geburtstagsfeier.

2 Hüpfburgen und eine Strohburg luden zum ausgiebigen Toben ein. Für die Kleinsten gab es ein Eisenbahnkarussell.

Das Kinderschminken durfte natürlich nicht fehlen.

Kleine persönliche Andenken konnten die Besucher sich individuell gestalten. Mit dem Logo bedruckte Beutel konnten fantasievoll bemalt werden. Eine „Candybar inklusive Zuckerwatte“ luden zum Naschen und Verwöhnen ein.

Das kulinarische Angebot war breit gefächert. Von Bratwurst, Wildschwein mit Sauerkraut, Pommes und Kuchen sowie verschiedenen Getränken war alles dabei. Nachmittags kam der Eiswagen aus Rostock und verköstigte alle mit seinem leckeren Eis.

Die Paw Patrol – Maskottchen Chaise und Marshall waren für die kleinen Gäste ein unvergessener Höhepunkt.

Es war eine tolle Feier, die ohne die vielen Helfer nicht möglich gewesen wäre. Wir bedanken uns auf diesem Wege nochmal bei allen Sponsoren, dem Elternbeirat und alle, die uns an diesem Tag so tatkräftig unterstützt haben! Die Kinder bedanken sich für die tollen Geschenke, die es zum Kindergartengeburtstag gegeben hat.

### Die Kinder und das Team der Naturkita Sievertshagen

Folgende Sponsoren haben uns unterstützt: Elektrofirma Lebing, „Insanity“ (Disothek, Veranstaltung, Verleih, Catering), Elektroinstallation P. Borgk, Zimmerei Scheffler, Handelshof Vorpommern GmbH, Ambulanter Pflegedienst Beeskow GmbH, Malermeister Enrico Witt, Autoverwertung Frank Birgel, Riemer Gartencenter, Baugeschäft Zinn&Jahns, Flax&Krümel GbR, ELN Stöcker, Globus Baumarkt, Alpha TechService GmbH Heiko Dettmann, Fahrschule M. Manthey, Allianz Generalvertretung Thomas Beth, Estrich Bau GmbH, H&S Internet, M+S Gruppe, Haustechnik Gohlke, Landgut Abtshagen GmbH&CO. KG, Jagdgenossenschaft Papenhagen, „Wiese's Einkaufsmarkt“, Hof Ringenberg, Fotografie Birgit Gröbke und diverse private Sponsoren.

unsere recht lange Radtour bis nach Franzburg. Wir befuhren die alte Straße durch den Wald und waren hier etwas geschützt vor dem Wind, der an diesem Tag recht stark blies. Zwei Vatis begleiteten uns und unsere Klassenlehrerin.

In Franzburg angekommen, ging es zuerst auf den Spielplatz. Besonders gefallen haben uns die große Schaukel und die Rutsche. Nachdem alle Spielgeräte ausgiebig getestet worden waren, war Petis Eisladen unser Ziel. Hier gönnten wir uns einen tollen Eisbecher, der allen prima schmeckte. Nach der Stärkung ging es wieder auf den Spielplatz. Hier ließen wir uns den Kuchen und die Süßigkeiten schmecken, die unsere Lehrerin mitgebracht hatte.

Gekräftigt und gut erholt machten wir uns dann auf den Heimweg. Wieder in Velgast angekommen, waren wir doch recht erschöpft von der langen Radelei. Es kamen auch mehr als 25 Kilometer zusammen. Trotzdem hatten alle ganz viel Spaß an diesem Klassennachmittag!

### Die Kinder der Klasse 4 der GS Velgast



## Grundschule Velgast

### Radtour zum Eis essen nach Franzburg

Am 16.05.2023 trafen sich die Mädchen und Jungen der vierten Klasse der Grundschule Velgast mit ihren verkehrssicheren Fahrrädern vor der Schule. Gleich nach dem Unterricht begann

 A vibrant, colorful poster for a village festival. The background is green with yellow and red floral patterns. At the top, it says "Schule und Kita präsentieren sich zum DORFFEST" in red and white text. Below that, it says "Am 08.07.23 ab 14 Uhr auf dem Schulgelände" in green. The poster features illustrations of a bee, a cake, an ice cream cone, and a beach umbrella. At the bottom, there are two columns of activities listed in green text:
 

- Hüpfburg
- Spiele
- Seifenblasen
- Kreativstation
- Kaffee & Kuchen

 and
 

- Line Dance
- Musikalische Unterhaltung
- DJ Hövelmann
- und vieles mehr...

## Elterninitiative: „Aktion Schülerbeförderung“

Am 28.03.2023 tagte der Mobilitätsausschuss des Landkreises. Dieser Termin war natürlich für uns Pflicht. Frau Assmann von der OZ unterstützte uns und berichtete ausführlich am 31.03.2023 in der Ostseezeitung. Vielen Dank dafür!

Leider kam bei dem Termin heraus, dass es keine schnelle Verkürzung der Fahrstrecke zum Gymnasium Grimmen für die Schüler aus der Region Franzburg-Richtenberg geben wird. Änderungen sind vor 2024 laut Geschäftsführer des VVR planungstechnisch nicht umzusetzen. Das hat unsere Freude sehr gedämpft.

Erfreulich war jedoch die Gesprächsbereitschaft vom VVR. Das Problem, wurde uns versichert, wurde verstanden und es wird mit Priorität bearbeitet.

### Kleine Erfolge konnten wir jedoch schon verbuchen:

#### 1. Rückfahrt Gymnasiasten Richtung Carlsthal

Die Rückfahrt vom Gymnasium Grimmen für die Schüler aus Carlsthal nach der 6. Stunde konnte für die Gymnasiasten von 1 Stunde und 17 Minuten auf 51 Minuten reduziert werden. Dafür wurde ein zusätzlicher Bus bereitgestellt. Auch die Rückfahrt nach der 8. Stunde hat sich um ca. 20 min verkürzt. Von diesen Verbesserungen profitieren Gymnasiasten aus Tribsees, Böhlen-dorf, Tangrim, Nütschow, Eichental und Carlsthal.

#### 2. Rückfahrt Gymnasiasten Richtung Franzburg

Die Linie 866 (nach der 8. Stunde) die auf der Rückfahrt nur bis Neubauhof fährt, wird ab dem nächsten Schuljahr bis nach Franzburg weiterfahren. So verkürzt sich hier der Rückweg für die Franzburger Gymnasiasten, da sie nicht über Tribsees fahren müssen bzw. ihnen der Fußweg von Neubauhof erspart bleibt. Ende Mai 2023 gab es ein Treffen zwischen Herrn Sehl (Geschäftsführer VVR) und uns. Ziel war es mögliche Routenoptionen zu erörtern. Die offene Frage: Warum die Linie 312 Grimmen in Richtung Hohenbarnekow nicht in Angerode hält, galt es ebenso zu klären.

Wir hoffen auf weitere Erfolge und bleiben für unsere Kinder am Ball.

**Diana Nurkewitz und Maria S. Kasten**

Kulturnachrichten

## Neues aus dem Kreativraum Franzburg

Raus aus dem Alltag und einen fröhlich-kreativen Nachmittag erleben, das ist jeden Dienstag von 15:00-17:00 Uhr im Kreativraum Franzburg möglich.



Dieser Monat verlief etwas ruhiger als andere, aber nicht weniger kreativ. Wie ihr sehen könnt sind aus Eierpappen neue individuelle Schalen entstanden. Sie können unterschiedlich gestaltet und benutzt werden. Weiter ging es mit dem Schlüsselboard aus einem Bilderrahmen und dazu passend ein Schlüsselanhänger aus Korken und Holzperlen.

Viel Spaß hatten die Teilnehmer auch an der Herstellung der Laternen aus Holzklötzchen und der selbst genähten Kuchentasche. Sie waren positiv erstaunt, wie gut es Ihnen gelungen ist.

**Kreative Grüße, bis zum nächsten Mal  
Marion Heyden**

## Neues aus der Galerie am Kloostergarten

Seit dem 05.04.23 hat unsere Galerie wieder ihre Türen für alle Besucher geöffnet. Die erste Ausstellung wurde mit einer großen Vernissage am 15.04.23 eröffnet. Die Künstlerinnen Petra Barske und Dörte Spengler, die unter dem Künstlernamen „Falepi“ arbeitet,



laden alle Kunstinteressierten herzlich ein. Zahlreiche Besucher nahmen diese Einladung gerne an. Wir danken allen für das große Interesse. Die Ausstellung läuft noch bis zum 30.05.23. Dann erfolgt ein Ausstellungswechsel und der Künstler Rainer Weber Osthaus stellt seine Werke unter dem Titel „Positionen“ aus. Die Eröffnung der Ausstellung findet am 17.06.23 um 14:00 Uhr natürlich in unserer Galerie statt. Wir hoffen Ihr Interesse wecken zu können und freuen uns auf viele Besucher.

Außerdem können Sie bei uns auch noch interessante Werke des Franzburger Malers Bertram von Schmitterlöw betrachten. Und das ist noch nicht alles.

Am 10. und 11. Juni findet der „Tag der offenen Gärten“ statt. In der Zeit von 10 bis 17 Uhr können Sie einen Rundgang durch unseren schönen Kloostergarten machen, wo auch Frau Thielke viele Fragen beantworten kann. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im Wiekhaus warten selbstgebackener Kuchen und Kaffee auf ihre Gäste. Auch für die musikalische Umrahmung ist gesorgt. Es spielen die Bands Cento und Zeitlos. Natürlich hat auch unsere Galerie für alle geöffnet.

Wir freuen uns auf ein schönes Wochenende mit Ihnen.

### Das Team der Galerie Franzburg



# Veranstaltungskalender 2023

Stand 12.04.2023

## Kulturtreff Richtenberg e.V.

**ACHTUNG**  
unsere Veranstaltungen finden am Kulturhaus statt

<b>So 09.04.</b>	<b>Ostereiersuchen</b>
<b>Sa 06.05.</b>	<b>Märchenmarkt</b> <b>"Das tapfere Schneiderlein"</b>
<b>Fr/Sa 07./08.07. Sommerfest "Italienische Nächte"</b> <b>am Richtenberger See</b> <small>Gemeinschaftsprojekt von Richtenberger Vereinen</small>	
<b>Sommer</b>	<b>Freilichtkino</b>
<b>So 13.08.</b>	<b>Flohmarkt 10.00 - 16.00 Uhr</b>
<b>So 13.08.</b>	<b>Leipziger Pfeffermühle * 19.00 Uhr</b>
<b>Fr 22.09.</b>	<b>Helmerich 1. Aufführung</b>
<b>Sa 23.09.</b>	<b>Helmerich 2. Aufführung</b>
<b>So 24.09.</b>	<b>Helmerich 3. Aufführung</b>
<b>Di 31.10.</b>	<b>Halloween</b>
<b>Sa 02.12.</b>	<b>Wichtelmarkt</b>

\* bei schlechtem Wetter im Kulturhaus

Kulturtreff Richtenberg e.V. - Lange Straße 6 - 18461 Richtenberg Tel: 015901936922

## VERANSTALTUNGEN 2023

<small>Donnerstag</small> <b>26.03.</b>	<b>Wanderflohmarkt Glewitz</b> 13 - 16 Uhr Gemeindehaus Glewitz
<small>Donnerstag</small> <b>06.04.</b>	<b>Osterfeuer</b> ab 18 Uhr Gemeindehof Glewitz
<small>Samstag</small> <b>10.06.</b>	<b>Sommerfest</b> ab 15 Uhr Gemeindehof Glewitz
<small>Samstag</small> <b>16.09.</b>	<b>Herbstfest</b> noch in Planung Gemeindehof Glewitz
<small>Donnerstag</small> <b>01.10.</b>	<b>Wanderflohmarkt Strelow</b> 13 - 16 Uhr Feuerwehr Strelow
<small>Donnerstag</small> <b>28.11.</b>	<b>Adventsbasteln</b> ab 14 Uhr Gemeindehaus Glewitz
<small>Samstag</small> <b>09.12.</b>	<b>Seniorenweihnachtsfeier</b> ab 14 Uhr Gemeindehaus Glewitz
<small>Samstag</small> <b>09.12.</b>	<b>Gemeindeweihnachtsfeier</b> ab 18 Uhr Feuerwehr Glewitz

\*Änderungen vorbehalten!

## VELGASTER Veranstaltungskalender 2. Halbjahr 2023

<b>Juni:</b>	<b>09., 10.06.</b>	<b>Velgaster Sommerfest</b>
	<b>24.06.</b>	<b>Kreispokalfinale des KfV, Velgaster SV</b>
<b>Juli:</b>	<b>08.07.</b>	<b>70 Jahre Berufsschule Velgast</b>
	<b>13., 14.07.</b>	<b>30 Jahre Grundschule Velgast</b>
	<b>13.07.</b>	<b>50 Jahre Kinderkrippe „Tag der offenen Tür“ und Ausstellung</b>
	<b>15.07.</b>	<b>Dorffest Altenhagen</b>
<b>August</b>	<b>04.08.</b>	<b>Naturklänge in Starkow</b>
	<b>12.08.</b>	<b>Flammende Gärten</b>
		<b>Sommerkonzert Velgaster Chor</b>
<b>September:</b>	<b>02.09.</b>	<b>112 Jahre Freiwillige Feuerwehr</b>
	<b>08.09.</b>	<b>Vereinsolympiade</b>
<b>Oktober:</b>	<b>07.10.</b>	<b>Appeldag in Starkow mit Velgaster Chor</b>
	<b>07.10.</b>	<b>DDR Party in Altenhagen</b>
	<b>31.10.</b>	<b>Halloween</b>
<b>November:</b>	<b>11.11.</b>	<b>Umzug VCC durch Velgast</b>
	<b>29.11.</b>	<b>Adventsbasteln</b>
<b>Dezember:</b>	<b>02.12.</b>	<b>Adventsmarkt</b> <b>17:00 Uhr Vorweihnachtliches Konzert mit der Grimmener Blasmusik</b>
	<b>10.12.</b>	<b>Adventskonzert mit Velgaster Chor</b>
	<b>31.12.</b>	<b>Silvesterparty in Altenhagen</b>

*Die Gemeinde Glewitz lädt ein zum*

# Sommerfest

**Samstag, 10. Juni 2023**  
**auf dem Gemeindehof in Glewitz**  
**ab 15:00 Uhr**

Kaffee & Kuchen  
Bratwurst und  
andere Leckereien

**abends:**  
**Musik & Tanz**

Kremserfahrten  
Kinderschminken  
Bastelstraße

Hüpfburgen  
Spiel und Spaß  
und vieles mehr...



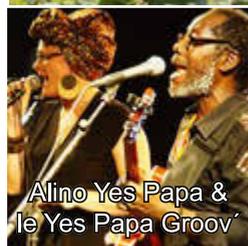
Gunther Emmerlich

**Mi. 19.07.** 15.00 Uhr **Pommerns Wilde Kräuter - Kräuterführung und Verwertung** *Titelbild von Künstler Jesko Donst*

**So. 30.07.**  
 14.00 Uhr **Konzertcafé**  
 Gottesdienst  
 15.00 Uhr Plattdeutsche Gartenführung (Treffpunkt Glockenstuhl)  
 „Plattdütsch-Dag in'n Hof und Gorden“  
 16.00 Uhr Konzert „Musik aus Mozarts Zeiten“ - Octissimo (Leipzig)  
 Serenaden mit dem achtköpfigen Bläserensemble bestehend aus Oboen, Klarinetten, Hörnern und Fagotten



**Fr. 04.08.**  
 18.00 Uhr **Konzert der Reihe „Naturklänge“**  
 Einlass  
 19.00 Uhr Gartenkonzert & Lesung „fortgeschritten“ - Gunther Emmerlich mit dem Dresden-Swing-Quartett (Dresden)  
 Genießen Sie ein Menü aus Erlebten und Gedachten mit einer Brise Erkenntnis und Selbstironie mit ernstem Anliegen und doch augenzwinkernd mit launigem Swing und Blues serviert  
 Ein sommerliches Grillbuffet mit Bier vom Fass und Mixgetränken runden den Abend ab



Alino Yes Papa & le Yes Papa Groov'

**Sa. 12.08.**  
 19.00 Uhr **Petticoatrock im flammenden Garten**  
 Warm up  
 20.00 Uhr Konzert mit RockFire (Berlin) im illuminierten Garten / Mixgetränke, Bier vom Fass und Leckerem vom Grill  
 Mädels im Petticoat werden mit einem Glas Sekt begrüßt

**Mi. 16.08.** 15.00 Uhr **Pommerns Wilde Kräuter - Kräuterführung und Verwertung**

**Sa. 02.09.**  
 16.00 Uhr **Westafrikanische Klänge**  
 19.00 Uhr Trommelkurs und Einführung in traditionelle Tänze  
 Konzert „Westafrika ganz nah“ - Alino Yes Papa & le Yes Papa Groov' (Westafrika)  
 Deutsch-Beninischer Afro-Jazzfunk mit dem beninischen Singer-Songwriter Alino Yes Papa und seiner deutschen Frau. Eine spannende musikalische Mischung zweier Kulturen mit Leckerem vom Grill und frisch gezapftem Bier



**So. 10.09.**  
 14.00 Uhr **Tag des offenen Denkmals „Talent Monument“**  
 15.00 Uhr Gartengottesdienst auf der Pfarrgartenwiese  
 16.00 Uhr Gartenführung (Treffpunkt Glockenstuhl)  
 „Ein Garten ist ein Gegenstand der Kunst allein“ (Fürst von Pückler-Muskau)  
 Orgelkonzert „Buffet Musique“ - Joachim Thoms (Berlin)  
 Ein improvisierter Spaziergang von Bach bis Jazz durch die französische Musikgeschichte

**Mi. 20.09.** 15.00 Uhr **Pommerns Wilde Kräuter - Kräuterführung und Verwertung**

**Fr. 29.09.**  
 18.30 Uhr **Kraniche im Pfarrgarten**  
 19.00 Uhr Projektvorstellung „Wildobst des Pfarrgartens und alte Apfelsorten“  
 Vortrag „Ein Kranichjahr in Mecklenburg-Vorpommern“ - Jürgen Reich (Bartenshagen/Bad Doberan)  
 Er folgt den Kranichen seit Jahrzehnten mit der Kamera. Außergewöhnliche Brutplätze, die heimlichen Mauerquartiere und das große Zuggeschehen in der Darß-Zingster Boddenkette faszinieren ihn jährlich neu.  
 Ausklang an der Feuerschale mit Leckerem vom Grill und frisch gezapftem Bier



Greta Behnke

**So. 01.10.**  
 14.00 Uhr **Tag der offenen Herbstgärten in Mecklenburg-Vorpommern / Treckeltied**  
 15.00 Uhr Erntedankgottesdienst  
 Gartenführung (Treffpunkt Glockenstuhl)  
 „Es deutet die fallende Blüte dem Gärtner, dass die liebliche Frucht schwellend im Herbst gedeiht“ (J. W. Goethe)  
 16.00 Uhr Konzert „Alles Liebe“ - Michael Raeder (Wietzen/Niedersachsen)  
 Mit Gesang und akustischer Gitarre ist der Bogen gespannt von Led Zeppelin und Hildegard Knef über Eigenkompositionen bis hin zu Jacques Brel und Paolo Conte. Eine stimmungsvolle Reise - romantisch, heiter, besinnlich, charmant

**Kochkurse im Mus-Hus zur Vollwerternährung am 31.05. und 28.6.**  
 Vollwerternährung versteht sich als kulinarische Werkstatt einer zeitgemäßen Ernährungsform, die gleichzeitig gesundheitsfördernd und genussbetont ist. Sie erhalten Informationen über gesunde Ernährung und können Fragen stellen. Wir kochen gemeinsam und lernen praktikable Rezepte für stressfreies Küchenrepertoire kennen – und hinterher wird alles aufgegessen! Wir laden Sie herzlich zu unseren Kochkursen mit immer neuen Themen im April und Mai oder nach Absprache ein. Wir bitten um Ihre verbindlichen Anmeldungen bis 2 Tage vor der Veranstaltung. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr im Mus-Hus. Dauer ca. 120 Minuten, Kosten 30 - 40,- Euro pro Person. Anmeldung unter 0151 / 26 72 96 18.

**Pommerns Wilde Kräuter - Kräuterführung und Verwertung im Mus-Hus ab 17.5.**  
 Erleben Sie die Faszination wilder Kräuter im und um den Pfarrgarten. Tauchen Sie ein in die wunderbare vielseitige Welt der Duftpflanzen, Heil- und Gewürzkräuter. Erfahren Sie mehr aus dem Wissensschatz unserer Vorfahren. Erleben Sie bei uns die Vielfalt der Möglichkeiten ihrer Verwendung. In der Küche stellen wir gemeinsam Produkte aus den Pflanzen her, die an schön gedeckten Tischen verzehrt oder als Produkt mit nach Hause genommen werden können. Von Mai bis Oktober laden wir Sie herzlich jeden 3. Mittwoch im Monat oder nach Absprache zu unseren Kräuterführungen mit immer neuen Themen ein. Wir bitten um Ihre verbindlichen Anmeldungen bis 2 Tage vor der Veranstaltung. Treffpunkt ist um 15.00 Uhr vor dem Mus-Hus. Dauer ca. 70 - 90 Minuten, Kosten 10,- Euro pro Person. Anmeldung unter 0151 / 26 72 96 18.



Künstlerin Falepi

**Evangelische Kirchengemeinde Starkow und Velgast**  
 Ernst-Thälmann-Straße 17, 18469 Velgast  
 Telefon: 038324 / 358  
 velgast@pek.de

**Backstein - Geist und Garten e.V. Starkow**  
 Kirchsteig 9, 18469 Starkow  
 Telefon / Fax: 038324 / 65692  
 bgg-starkow@gmx.de  
 www.starkow.de

**Wir danken für die Unterstützung:**



Künstler Jesko Donst

Über Spenden zur Unterstützung unserer Arbeit freuen wir uns!  
 Spendenbescheinigungen stellen wir gern aus. Konto des Vereins Backstein - Geist und Garten e.V.:  
 IBAN: DE53 1505 0500 0574 0035 09, BIC: NOLADE21GRW / Sparkasse Vorpommern

Weitere  
 Veranstaltungen des  
 20. Kultursommer  
 lesen Sie in der  
 nächsten Ausgabe!



# VELGASTER SOMMERFEST





## 09. JUNI / 10. JUNI

**Freitag Abend ab 18:00 Uhr**  
 Livemusik auf der Festwiese  
 mit Janusz & Marek

**Samstag ab 09:00 Uhr**  
 Kinderfest auf dem Sportplatz

**Samstag ab 13:40 Uhr**  
 Kinderumzug am Landwarenhaus mit  
 anschließendem Kinderfest auf der Festwiese  
 sowie zahlreichen Aktivitäten z.B. Modenschau,  
 Kinderanimation und Tombola,  
 Livemusik von der Bigband Velgast

**Samstag Abend ab 19:00 Uhr**  
 Livemusik auf der Festwiese:  
 Helm Family & Friends mit Musik von DJ Zikke

\* vollständiges Programm im Amtsblatt

Vereine und Verbände 

# Sommerfest in Buchholz



## 17.06.2023

### Eintritt Frei!



15:00 Uhr Programm der Kita „Landknirpse“

16:00 Uhr Auftritt des Richtenberger  
Karnevalvereines

15:00 – 18:00 Rasentraktor fahren mit der Firma Baase,  
Reit & Pferdewelt Drechow,  
Brushen mit dem Keramikhof Wietzow,  
Quad fahren mit dem Motorsportclub  
Neuendorf, Feuerwehr Gremersdorf,  
Tombola, Kinderschminken,

Neu in diesem Jahr!! Kinder Bubble Soccer !!

20:00 Uhr Tanz mit DJ für Jung und Alt

Kaffee, Kuchen, Eis, Gegrilltes, Getränke  
 .....

Elternverein „Pöglitzer Kinderhaus“ e.V.

Gemeinde  
Wendisch Baggendorf

## Sommerfest 2023




Samstag, 1 Juli 2023  
 ab 14 Uhr mit Hüpfburg,  
 Schießstand,  
 Kegelbahn, Dj "Club  
 Intern" und vielem mehr

Park Leyerhof

# Flohmarkt

am 11.06.2023  
 ab 10<sup>00</sup> Uhr

vor dem

Behrenwälder Kultur-  
und Sportverein  
e.V.

Für das leibliche Wohl  
ist gesorgt!

Wir freuen uns auf euch!

Euer Behrenwälder  
Kultur- & Sportverein e.V



## Jugendsozialarbeit Velgast

### TRAB AN 06´2023

meldet sich heute von der Buchmesse in Leipzig. Nein, macht es natürlich nicht. Denn die Messe ist ja schon ein paar Tage vorbei, doch dieses Bild zeigt so ein kleines bisschen, welcher Andrang dort herrschte. Es scheint also doch noch sehr viele Leute zu geben, die sich für's Lesen interessieren. Gut so und Kompliment!



Interessant und spannend waren auch unsere Aktionen gemeinsam mit der Regionalen Prohn in der es um „Kohle, Kies und PinkePinke“ ging. Das war ein Projekt in dem junge Leute mal ausprobieren konnten, wie schwer es manchmal sein kann, sein zukünftiges Leben so ganz genau vor auszuplanen. Sich also selbst um Familiengründung, Ausbildung, Karriere, Einkommen und trotzdem Freizeit zu kümmern.

Auch unsere Freizeitsachen sind gut gelaufen, doch wegen des Redaktionsschlusses für diese TRAN AN- Ausgabe werde ich sicher erst in einem der nächsten Beiträge z.B. von der Morgen-grauenwanderung berichten.

Dann wird auch unsere Gedenkstättenfahrt schon vorüber sein und die diesjährige Paddeltour gerade bevorstehen. Sollte noch jemand Bock auf's Mitmachen haben: Schnell anmelden!

Seid bestens begrüßt von

**Bernd Tscheuschner**  
Jugendsozialarbeit Velgast

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchengemeinde Franzburg - Richtenberg - Steinhagen

#### Gottesdienste und Termine Juni - Juli 2023

**So. 04.06.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Richtenberg

**Di. 06.06.**  
15:30 Uhr Kinderstunde, Franzburg

**Mi. 07.06.**  
14:30 Uhr Mittwochkreis, Steinhagen

**Do. 08.06.**  
09:30 Uhr Gottesdienst, Negast

**So. 11.06.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Steinhagen

**Mi. 14.06.**  
14:30 Uhr Seniorenkreis, Richtenberg

**So. 18.06.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Franzburg

**Di. 20.06.**  
15:30 Uhr Kinderstunde, Franzburg

**Mi. 21.06.**  
14:30 Uhr Seniorenkreis, Franzburg

**So. 25.06.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Wolfsdorf

**Di. 27.06.**  
14:00 Uhr Christenlehre, Steinhagen

**So. 02.07.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Steinhagen

**Di. 04.07.**  
15:30 Uhr Kinderstunde, Franzburg

**Mi. 05.07.**  
14:30 Uhr Mittwochkreis, Steinhagen

**So. 09.07.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Richtenberg

**Mi. 12.07.**  
14:30 Uhr Seniorenkreis, Richtenberg

**Do. 13.07.**  
09:30 Uhr Gottesdienst, Negast

**So. 16.07.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Franzburg

**Mi. 19.07.**  
14:30 Uhr Seniorenkreis, Franzburg

**So. 23.07.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Steinhagen

**So. 30.07.**  
10:00 Uhr Gottesdienst, Wolfsdorf

Gott gehe mit euch jeden Tag und begleitet euch auf allen Wegen. Kein Unglück soll geschehen, nichts Böses soll euch widerfahren. Gott schenke euch gute Begegnungen und öffne eure Sinne für seine Welt.

Er gebe euch offene Augen für die Schönheit alles Lebendigen, er öffne eure Ohren für die leisen Klänge. Gott mache eure Herzen offen und weit für die Nöte eures Nächsten und Übernächsten. Er gebe euch offene Hände, mit denen ihr Gutes tun könnt und ein offenes Wort, damit ihr Unrecht und Ungerechtigkeit beim Namen nennt.

So geht euren Weg im Namen des allmächtigen und barmherzigen Gottes, des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. Eine hoffnungsvolle Zeit wünscht Ihnen die Kirchengemeinde Franzburg-Richtenberg und Steinhagen

Ihr Pastor B. Giesecke

## Kirchengemeinde Pütte - Niepars - Starkow - Velgast

### Gottesdienste Juni - Juli 2023:

**So. 11.06.**

14:00 Uhr Pfarrgarten, Gartengottesdienst

**Starkow**

**So. 18.06.**

09:30 Uhr Kirche Pütte, Gottesdienst mit Abendmahl

**So. 25.06.**

09:30 Uhr Kirche Niepars, Predigtgottesdienst

**So. 02.07.**

09:30 Uhr Kirche Pütte, Predigtgottesdienst

14:00 Uhr Kirche Starkow, Predigtgottesdienst

**So. 09.07.**

09:30 Uhr Kirche Niepars, Predigtgottesdienst

13:00 Uhr Kirche Velgast, Taufgottesdienst

Bitte beachten Sie unbedingt die aktuellen Veränderungen, die Sie unter [www.kirche-mv/velgast-starkow](http://www.kirche-mv/velgast-starkow) bzw. [www.kirche-mv/puette-niepars](http://www.kirche-mv/puette-niepars) und auch am Sonnabend in der Ostseezeitung nachlesen können.



### Veranstaltungen Juni - Juli 2023:

#### Moment Mal – Eine halbe Stunde mit Gott

immer dienstags um 18:30 Uhr Andacht in der Nieparser Kirche

#### Bastelkreis

Freitag, 09. Juni 2023 um 17:00 Uhr im Pfarrhaus Niepars

Freitag, 14. Juli 2023 um 17:00 Uhr im Pfarrhaus Niepars

#### Gemeindenachmittag mit Kaffee

Dienstag, 13. Juni 2023 um 15:00 Uhr in Niepars

Donnerstag, 06. Juli 2023 um 15:00 Uhr in Velgast

#### Konfirmandenunterricht

montags um 16:00 Uhr in Pütte außer in den Schulferien

#### Christenlehre

Samstag, 1. Juli 2023 von 09:00 Uhr - 12:00 Uhr in Niepars

#### Kirchengemeinderat

Mittwoch, 21. Juni 2023 um 19:30 Uhr in Pütte

Mittwoch, 28. Juni 2023 um 19:30 Uhr in Velgast

#### After Work Party

Am Mittwoch, den 14. Juni 2023 ab 18:00 Uhr heißt es wieder „After Work Party“ im Pfarrgarten in Velgast. Gerald Helm macht die Musik unter der Blutbuche. Grillwürstchen und Getränke stehen parat????.

#### Orgelsommerkonzert

Am Freitag, 16. Juni 2023 um 20:00 Uhr findet ein Orgelsommerkonzert mit Frank Thomas, Kantor an der St. Marien-Kirche in Bergen, in der Pütter Kirche statt. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte am Ausgang wird gebeten.

#### Konzert mit dem Velgaster Chor

Am 23. Juni 2023 um 19:00 Uhr freuen wir uns auf ein sommerliches Konzert mit dem Velgaster Chor in der Velgaster Kirche. Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Kollekte gebeten.

#### Glaube, Liebe, Hoffnung in der Musik aus Film und Musical

Am 16. Juli 2023 um 17:00 Uhr können wir unter diesem großen Musikbogen den Klängen von Sanko Ogon an Orgel und Cembalo sowie Christian Wettin am Sopransaxofon in der Velgaster Kirche folgen. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte am Ausgang wird gebeten.

#### Julia Schmidt

#### Pfarramtsassistentin

## Verschiedenes

### Der Stralsunder Hospizverein e. V. sucht neue ehrenamtliche Mitstreiter



Sie lieben Menschen und möchten wie wir dazu beitragen, dass sie ihr Leben und ihren Lebensabend angstfrei in Würde und mit Lebensqualität verbringen können? Dann freuen wir uns auf Sie!

#### Das können sie als ehrenamtlicher Begleiter tun:

- Begleitung zum Einkaufen, zu Ärzten oder Behörden
- Unterstützung im Haushalt oder Garten
- Gesellschaftsspiele spielen, singen
- Handarbeiten
- Sterbe- und Trauerbegleitung
- Betreuung von Patienten sowie deren An- und Zugehörigen
- Vermittlung von externen Hilfen
- Besuche in der Häuslichkeit, im Krankenhaus oder im Pflegeheim
- Spaziergänge
- Und vieles mehr

Haben wir ihr Interesse geweckt? Dann melden sie sich ganz einfach bei uns und vereinbaren sie einen Kennenlerntermin!

Stralsunder Hospizverein e. V.

Semlower Straße 13, 18439 Stralsund

Telefon: 03831 6677870, Mobil: 0170 5595580

E-Mail: [koordination@stralsunder-hospizverein.de](mailto:koordination@stralsunder-hospizverein.de)

Wir bedanken uns für Ihr Interesse und die Unterstützung.

**Doreen Eles und Gunnar Schulz**

**Koordinatoren Stralsunder Hospizverein e. V.**



### Pflegestützpunkt Ribnitz-Damgarten

#### Oma Erna wird tüdelig!

Die Zahnbürste liegt plötzlich im Kühlschrank, die Geldbörse ist verschwunden und Oma Erna möchte zu ihrer vor fünf Jahren verstorbenen Schwester fahren. Immer häufiger kommen solche Situationen vor, schildert uns die Enkeltochter in der Beratung die Situation zu Hause.

Sie lebt mit ihrer Oma Erna zusammen in deren Einfamilienhaus, seit der Opa vor zwei Jahren verstorben ist. Die Enkelin berichtet weiter, dass sich Oma Erna in der Regel nicht an das Geschehene erinnern kann, sobald sie wieder im Hier und Jetzt ist. Oma Erna soll so lange es geht in ihrer gewohnten Umgebung bleiben. Zur Beratung ist sie eigentlich nur gekommen, weil ihr die Nachbarin den Tipp mit dem Pflegestützpunkt gegeben hat.

Die Pflege- und Sozialberaterinnen informieren die Enkeltochter über die Leistungen der Pflegeversicherung und wie diese dabei helfen können, die Versorgung der Oma sicherzustellen. Damit Oma Erna Leistungen aus der Pflegeversicherung erhalten kann, muss zu allererst festgestellt werden, ob eine Pflegebedürftigkeit vorliegt. Im ersten Schritt muss ein Antrag auf Pflegeleistungen bei der Pflegekasse von Oma Erna gestellt werden.

Dieser wird nach Antragseingang an den medizinischen Dienst (MD) weitergeleitet. Ob und wie stark eine Person pflegebedürftig ist, stellt der MD in der Regel in einem Hausbesuch fest. Es wird geprüft, inwieweit die Selbständigkeit und die Fähigkeiten der Menschen mit Pflegebedarf beeinträchtigt sind und ermittelt, ob bzw. welcher der fünf Pflegegrade vorliegt.

Der Enkelin wird erklärt, dass die Antragstellung gemeinsam im Pflegestützpunkt und auch eine Beratung zur Begutachtung des medizinischen Dienstes der Krankenkasse erfolgen kann. Gerne nimmt die Enkelin das Angebot an und der Antrag auf Leistungen der Pflegeversicherung wird gemeinsam besprochen und gestellt. Auch erhält die Enkelin eine umfassende Beratung zur Begutachtung des MDs. Zum Glück, haben sie und Oma Erna bereits vor ein paar Jahren eine Vorsorgevollmacht erstellt, sodass sie jetzt für die Oma tätig werden kann.

Gemeinsam wird vereinbart, dass sich die Enkeltochter wieder im Pflegestützpunkt meldet sobald sie den Bescheid von der Pflegekasse über den Pflegegrad erhalten hat. Dann kann in einem weiteren Gespräch geklärt werden, welche Möglichkeiten der Unterstützung es über die Pflegekasse gibt.

Nach ca. fünf Wochen meldet sich die Enkeltochter wieder im Pflegestützpunkt. Sie berichtet, dass sie jetzt den Bescheid der Pflegekasse bekommen hat. Oma Erna hat den Pflegegrad 2 erhalten. Die Beraterinnen informieren sie über die Leistungen der Pflegekasse bei Pflegegrad 2 sowie über mögliche soziale Hilfen. Die Enkelin ist sehr froh über die Beratung durch den Pflegestützpunkt und weiß, dass sie dort immer kompetente Ansprechpartnerinnen hat, sollte sie erneut Fragen zum Thema Pflege oder Soziales haben.

#### Wir feiern 5 Jahre - Pflegestützpunkt Ribnitz-Damgarten!

Während der letzten fünf Jahre hat sich der Pflegestützpunkt im Landkreis etabliert und ist eine der ersten Anlaufstellen für pflegebedürftige oder von Pflegebedürftigkeit bedrohte Menschen sowie ihren Angehörigen.

Die Pflege- und Sozialberaterinnen im Pflegestützpunkt informieren und beraten die Ratsuchenden kostenlos, neutral und fachgerecht zu allen Fragen der Pflege sowie zur Finanzierung der Pflege und möglichen Sozialleistungen.

Der Pflegestützpunkt wird gemeinsam von den Pflegekassen und dem Landkreis betrieben.

#### Weitere Informationen erhalten Sie im Pflegestützpunkt:

Pflegestützpunkt Ribnitz-Damgarten: Gänsestr. 2, 18311 Ribnitz-Damgarten,

Tel.: 03831 357 1807 oder 357 1808

Öffnungszeiten: Di. 9:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr

Do. 9:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

### *Araschnia levana*, so heißt das Insekt des Jahres 2023

Das Landkärtchen verdankt seinen Namen seiner gemusterten Flügelunterseite mit vielen hellen Adern, wie eine Landkarte. Mit nur 28 bis 40 Millimetern Flügelspannweite ist es ein kleiner Vertreter unserer



Edelfalter. (Ein Admiral zum Vergleich erreicht 50 bis 60 mm Spannweite.) Es lebt meistens in luftfeuchten Wäldern. Dort wachsen schattige Brennnesselfleuren entlang der Wege. Die flinken Falter fliegen meistens im Mai und wieder im Juli, bis August. Die Flügel-Oberseiten des Landkärtchens sind gelbrot mit schwarzen Flecken. Im Sommer allerdings trägt das Landkärtchen eine andere Färbung, dazu mehr in einer späteren Ausgabe. Landkärtchen im Mai Brombeeren und Disteln – auf

Waldlichtungen sind sie die beliebtesten Nektarpflanzen des Landkärtchens. Falter saugen aber auch an Blüten von Löwenzahn, Knautie, Doldenblütlern, Wasserdost, und Baumsäfte. Flügelunterseite mit dem „Landkarten-Muster“ Wenn sich die Falter eine Weile zum Nektarsaugen auf Blüten niederlassen, sind sie am besten zu beobachten und fotografieren. Entdeckungen des Landkärtchens können gern dem NABU gemeldet werden: info@NABU-NVP.de oder auf NABU-Naturgucker.de



Fotos: Ralf Schmidt NABU

Wie kann ich Schmetterlingen helfen? Einen Naturgarten mit heimischen Wildpflanzen, darunter auch Große Brennnesseln, anlegen. Dort legen Falter-Weibchen ihre Eier ab und die Raupen finden Nahrung. Wasserdost, Baldrian und Schmetterlingsflieder ziehen später die Falter magisch an.





*Tag der offenen Gartentür*

24. & 25. Juni 2023

Weitere Infos und kostenfreie Besucherbroschüren erhalten Sie am  
**Gartentelefon 039934-899646**  
 (immer montags 13-17 Uhr)  
**per Mail: info@natur-im-garten-mv.de**  
 sowie unter  
**www.natur-im-garten-mv.de**





Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Hier fühl ich mich wohl -  
hier bin ich daheim

**Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper  
p. P. **ab € 529,-**

**Wochenpauschale garni**

nur mit Frühstück  
p. P. **ab € 429,-**

**Schwarzwaldversucherle**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

**Die kleine Auszeit**

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller,  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Landwarenhaus Velgast**

Ernst-Thälmann-Str. 20 • 18469 Velgast

**Öffnungszeiten:**

Mo.- Fr.: 9.00 - 13.00 Uhr und 14:00 bis 17:30 Uhr  
Sa.: 9:00 - 12:00 Uhr

**FOLGENDE SORTIMENTE  
FINDEN SIE BEI UNS**

- Damen- u. Herrenbekleidung
- Haushaltsartikel
- Fahrradersatzteile
- Dekorations- u. Geschenkartikel



**In Sachen  
Werbung  
berate ich  
Sie gern.**



**FELIX PONTO**

Telefon 039931 579-25  
E-Mail [f.ponto@wittich-sietow.de](mailto:f.ponto@wittich-sietow.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**

Röbeler Straße 9  
17209 Sietow

[www.wittich-sietow.de](http://www.wittich-sietow.de)



**IMPRESSUM:**

**Franzburg-Richtenberg – Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung**

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30  
E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Amtsvorsteher  
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke  
unter Anschrift des Verlages.

**Anzeigen: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)**

Auflage: 4.570 Exemplare; Erscheinung: monatlich

Das Mitteilungsblatt wird an alle erreichbaren Haushalte des Amtsbereiches verteilt. Darüber hinaus kann es einzeln oder im Abonnement bei der LINUS WITTICH Medien KG bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-,

Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Foto: pixabay.com

# Ihre Helfer in schweren Stunden



Alles hat seine Zeit,  
sich begegnen und verstehen,  
sich halten und lieben,  
sich loslassen und erinnern.



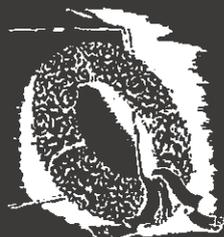
## **Bestattungshaus A. Buseke**

18461 Franzburg  
Ernst-Thälmann-Straße 32

**Tag und Nacht  
038322/578853**

## **BESTATTUNGSHAUS HINZ**

*Überführungen, Erledigung sämtlicher Formalitäten, Sarglager,  
Erd-, Feuer- und Seebestattung*



**Tag & Nacht**  
Vor dem Steintor 3  
18465 Tribsees  
Tel. 038320-47051  
Fax 038320-71994  
Funk 0170/8657007

## **BESTATTUNGSHAUS W. SCHULDT**

18461 Richtenberg – Lange Str. 50



**Tag und Nacht**  
03 83 22 - 58 98 85

KOMPETENT • EINFÜHLSAM • WÜRDEVOLL

# *Bestattungshaus Rehberg*

Wir stehen Ihnen als seriöser und zuverlässiger Partner in allen Angelegenheiten und Fragen rund um das Thema Bestattung zur Seite.

### **Ribnitz-Damgartener Bestattungshaus Rehberg**

Gänsestraße 27  
18311 Ribnitz-Damgarten

Tel.: 03821 - 2571

### **Bestattungen Rehberg**

Richard Rehberg  
Lange Str. 13  
18334 Breesen

Tel.: 038320 - 47947

### **Bestattungshaus Grimmen Christian Rehberg**

Lange Str. 46  
18507 Grimmen

Tel.: 038326 - 2517

**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen.**  
[www.bestattungen-rehberg.de](http://www.bestattungen-rehberg.de) [info@bestattungen-rehberg.de](mailto:info@bestattungen-rehberg.de)

# Garten

## im Sommer



### Vital am neuen Gartenstandort

(DJD). Bäume spielen bei der Gartengestaltung eine wichtige Rolle. Damit sie gedeihen und sich optimal entwickeln können, muss bereits bei der Pflanzung einiges beachtet werden. „Der erste Schritt zu einem gesunden Baumleben ist die Wahl des Standorts“, sagt Kathrin Hinneburg-Heiwolt von der Firma Waldleben. Je nach Baumart und der zu erwartenden Größe muss der gewählte Ort genügend Platz und Sonne bieten und sollte nicht zu nah am Haus oder an einer Mauer liegen.

#### Pflanzstress reduzieren

Jede An- oder Umpflanzung bedeutet für einen Baum Stress. Daher sollte sein neuer Standort optimal vorbereitet werden. Das Pflanzloch wird etwa doppelt so breit und etwas tiefer als der Wurzelballen ausgehoben. Steine und alte Wurzeln entfernt man weitestgehend, zudem sollte das Erdreich aufgelockert werden, um dem Baum das Anwurzeln zu erleichtern. Etwas gut abgelagerter Kompost verbessert die Bodenstruktur im Pflanzloch. Beim Einsetzen sollte der Wurzelballen knapp unter der Oberfläche des umliegenden Bodens liegen, die Veredelungsstelle bei Obstbäumen unbedingt über der Bodenoberfläche. Danach wird das Pflanzloch mit guter Erde verfüllt und leicht angedrückt.

#### Kräftigende Mittel mit einbringen

Eine gute Starthilfe bieten zudem vitalisierende Mittel wie das Präparat Waldleben. Sie können bereits beim Einschlämmen des Pflanzlochs in das Gießwasser gegeben werden und helfen der Pflanze dabei, schnell im Boden anzuwachsen und Feinwurzeln auszubilden. Natürliche Aminosäuren, Mineralstoffe, Spurenelemente, Amide, Kohlenhydrate und Vitamine stärken den pflanzlichen Stoffwechsel und versorgen den Baum mit essenziellen Nährstoffen. Zugleich fördert das Präparat das Bodenleben und das Wachstum der wichtigen Mykorrhiza, das sind symbiotisch mit den Wurzeln interagierende Bodenpilze. Unter [www.waldleben.eu](http://www.waldleben.eu) gibt es viele weitere Infos und Pflanztipps.

#### Vitalkur gegen Anwachsprobleme

Sollte es trotz guter Vorarbeiten zu Anwachsproblemen oder Wachstumsblockaden kommen, die sich zum Beispiel in kümmerlichem Wachstum, wenig Laub, kleinen Blättern oder geringem Wachstum zeigen, kann auch eine nachträgliche Vitalkur Besserung bringen. Zur Stärkung und bei Jungpflanzen wird das Präparat zunächst nach Gebrauchsanleitung verdünnt. Anschließend besprüht man Stamm und Äste mit der Lösung, die belaubten Pflanzenteile von unten. Die Wirkstoffe werden so nicht nur über die Wurzeln, sondern auch über die Oberfläche der Pflanze aufgenommen, ablaufende Lösung verbleibt im Boden. Meist zeigt sich schon nach kurzer Zeit eine Besserung mit neuem, vitalerem Austrieb.



**GÄRTNEREI WEBER**  
 \*seit 1903\*  
 aus unseren Gewächshäusern  
 in Tribsees  
 \* verschiedene Sorten an  
 Garten-, Balkon- &  
 Gemüsepflanzen  
 \* aktuelle Sonderangebote  
*Gärtnerei Weber*  
 Clara-Zetkin-Str. 3 • Tribsees  
 Telefon 03 83 20 456



### Beet- und Balkonpflanzen aus der Gärtnerei Weber

(AB) Sie sind noch auf der Suche nach Pflanzen für Ihren Garten oder nach Balkonpflanzen in Top-Qualität zu fairen Preisen? Oder wollen Sie Ihr Beet neu bestücken und brauchen Anregungen und eine möglichst farbenfrohe Auswahl? Dann sind Sie in der **Tribseeser Gärtnerei Weber** goldrichtig! Bei ihr kommen die Pflanzen und Gemüsepflanzen aus Eigenproduktion, wodurch sie Ihnen ein hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis bieten kann. Durch diese Eigenproduktion, bei der die Pflanzen lange liebevoll kultiviert werden, kann sie Ihnen diese in höchster Qualität in großer Auswahl anbieten.

Schauen Sie doch einfach mal in der **Gärtnerei Weber** vorbei und schmücken Sie Ihre Rabatte und Kübel sowie Balkonkästen und Gartenbeete mit Petunien, Mittagsgold, Husarenknöpfchen und Margeriten sowie mit vielen anderen üppig blühenden Pflanzen! Freuen Sie sich auf ein Blütenmeer aus vielen blühenden Pflanzen!

**Familie Weber freut sich auf alle Blumenliebhaber/innen!**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Fr. 9 Uhr – 12 Uhr & 14 Uhr – 17 Uhr  
 Sa. 9 Uhr – 12 Uhr





## Genossenschaft(s) Leben

- Kümern
- Wohlfühlen
- Mitmachen



Die Wohlfühl<sup>eG</sup>



Wohnungsgenossenschaft "Aufbau" eG Stralsund  
 Heinrich-Heine-Ring 94  
 18435 Stralsund  
 www.wga-stralsund.de

Tel.: 03831 3755-0  
 Fax: 03831 3755-55  
 info@wga-stralsund.de

## Energetischer Umbau



Foto: freepik.com/LBS/spp-o

Renovieren, sanieren, umbauen: Wer ein älteres Haus gekauft oder geerbt hat und es nach eigenen Vorstellungen umgestalten möchte, steht häufig vor großen Aufgaben. An einer guten Planung, begleitet von kompetenter Beratung, führt kein Weg vorbei – auch wegen gesetzlicher Vorgaben in Bezug auf die energetische Sanierung und teils erheblicher Kosten. Das gilt besonders, wenn deutlich mehr gemacht werden soll, als nur die Wände zu streichen. Wer seinen Altbau nach eigenen Vorstellungen gestalten und bauliche Veränderungen vornehmen möchte, sollte in jedem Fall Fachleute hinzuziehen. Wichtig ist eine gute und umfassende Planung des Sanierungsvorhabens im Austausch mit Architekten, Bausachverständigen oder Energieberatern.

Gut zu wissen, wenn es um staatliche Fördermittel geht, die die eigene Finanzierung entlasten können: Das 2022 verabschiedete Jahressteuergesetz enthält hierzu wichtige Neuerungen. Ab 2024 kann die Riester-Förderung auch zur energetischen Modernisierung von selbst genutztem Wohneigentum eingesetzt werden, nicht mehr nur für den altersgerechten Umbau.

Von der BAFA gibt es zudem die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG), die unter anderem den Einbau oder die Optimierung von Heizungsanlagen, Maßnahmen an der Gebäudehülle und verbesserte Anlagentechnik unterstützt. „Das Geld, das jetzt für

energetische Sanierung mobilisiert wird, hilft Menschen letztlich auch dabei, die laufenden Kosten ihrer eigenen Immobilie zu senken.“ Außerdem steigern Sanierungsmaßnahmen sowie die nachhaltige Nutzung des Hauses dessen Wert auch für nachfolgende Generationen. Einen ersten Überblick über die Kosten und Finanzierungsmöglichkeiten eines Sanierungsprojektes liefert der Online-Modernisierungskostenrechner der LBS. spp-o

**Franzburger DACHbau-Betrieb**  
 Dachdecker-, Zimmerer- & Klempnerarbeiten  
 www.franzburgerdachbau.de

**Langkeit & Schilling GbR**  
 Platz des Friedens 37 A | 18461 Franzburg

038322-567985  
 0160-1845918

## Bau- und Möbeltischlerei



- Dachstühle + Fassaden
- eigener Treppenbau
- Treppenrenovierung
- Parkett und Dielung
- Einbaumöbel - Küchenbau
- Innentüren, Außentüren, Fenster
- Denkmalpflege
- Altbausanierung
- Profilleisten
- Restaurierungen
- Stammware Einsägen bis 110cm Ø



**Tischlermeister Robert Rehberg**

Lindenstraße 7 · 18334 Breesen  
 Telefon 038320-47687  
 bautischlerei.rehberg@t-online.de



### Fläche statt Fuge!

Ob Omas geerbtes Haus, die Notwendigkeit eines barrierefreien Bades oder nach 20 Jahren einfach Lust auf einen Tapetenwechsel – es gibt zahlreiche Gründe, warum Badezimmer renoviert werden sollen.

Die Sorge vor hohen Sanierungskosten, der Verzicht auf das Badezimmer und der Schmutz während des Umbaus müssen heute nicht mehr sein. Denn es gibt eine einfache Lösung, die sich allein im Jahr 2021 in mehr als 10.000 Badezimmern bewährt hat: Wandverkleidungssysteme.

Der Sanierungsstau in deutschen Badezimmern ist erheblich. Trotzdem zögern viele Badbesitzer eine Modernisierung hinaus und sehen über das veraltete Design oder abgeplatzte, unansehnliche oder sogar undichte Fliesen hinweg. Doch mit modernen Wandverkleidungen wie zum Beispiel RenoDeco von HSK Duschkabinenbau lässt sich der Traum vom neuen Bad kostengünstig und schnell, einfach und ohne viel Schmutz verwirklichen. Wie das geht? Die alten Fliesen müssen nicht mehr abgeschlagen werden, da die Platten einfach auf den vorhandenen Fliesen angebracht werden.

Wo Fliesen durch Fugen eine Fläche für Kalk und Schmutzablagerungen bieten, punkten die RenoDeco Wandverkleidungen von HSK Duschkabinenbau mit einer großflächigen und fast fugenlosen Oberfläche. Die widerstandsfähige Oberfläche ermöglicht außerdem eine einfache Pflege: Zur Reinigung genügen milde Pflegemittel und ein weiches Tuch.

Dies spart nicht nur Arbeit und Reinigungsmittel, sondern tut auch der Umwelt und dem Geldbeutel gut. spp-o

## SENIOREN - UMZÜGE mit

**Pflegestufe?!  
Betreutes Wohnen?  
WIR HELFEN IHNEN!**

Der Profi für:  
**Privat-, Dienst- und Seniorenzüge  
Vollservice • Antragstellung • Beräumung**

**03 99 98/1 02 58**

www.umzüge-greifswald.de

**IHR PARTNER FÜR:**

- Vermietung ■ Verwaltung
- Bewirtschaftung ■ Verkauf
- Modernisierung ■ Instandsetzung
- Seniorenwohnungen
- Gäste- und Ferien-WE

Bahnhofstraße 32, 18461 Richtenberg  
Tel. 03 83 22/5 36-0, Fax 03 83 22/5 36 99  
E-Mail: [Info@wbj-richtenberg.de](mailto:Info@wbj-richtenberg.de)  
[www.wbj-richtenberg.de](http://www.wbj-richtenberg.de)

Wohnungsbaugesellschaft  
mbH Richtenberg

... mit uns  
zu Hause!

**Sie suchen eine neue Wohnung in:**  
*Franzburg, Richtenberg, Buschenhagen,  
 Tribsees, Siemersdorf, Gremersdorf,  
 Lüdershagen oder Trinwillershagen?*

Bitte sprechen Sie uns an.

Gerne beantworten wir Ihre Fragen und auf Wunsch können wir gemeinsam das Objekt vor Ort besichtigen.

Angebote und Mietpreise erhalten Sie auf Anfrage oder auf unserer Internetseite.

## Oehlickers Abwasser GmbH

- Wartung und Generalinspektion von Abscheidern, Pumpenschächten und Kläranlagen
- Dichtheitsprüfung mit Luft und Wasser
- Beseitigung von Rohrverstopfungen

**Tel. 03821 - 71 35 38**  
**Notdienst 0171 - 802 56 28**

Ostring 4, 18320 Ahrenshagen-Daskow
[www.firma-oehlickers.de](http://www.firma-oehlickers.de)

Malararbeiten • Tapezierarbeiten  
Fassadenarbeiten • Bodenbeläge aller Art

## MALERMEISTER

### ARNE SCHLIMPER

Lange Str. 15, 18461 Richtenberg  
 Tel.: 038 322-58 0 82  
 Fax: 038 322-50 313  
 mobil: 0171-707 4 301  
[malermeister.schlimper@t-online.de](mailto:malermeister.schlimper@t-online.de)

## Bauelemente Zimkendorf GmbH & Co. KG

- Fenster • Rollläden • Innentüren
- Haustüren • Garagentore
- Textilscreens • Raffstoranlagen

Zum Borgwallsee 34 · 18442 Zimkendorf  
 Telefon 038321 - 666 47 · Telefax 038321 - 666 48  
 Mobil 0178 - 777 42 70  
 E-Mail: [mbzimkendorf.kirsch@t-online.de](mailto:mbzimkendorf.kirsch@t-online.de)



**HAWESKO**

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

# Portugals frischer Vinho Verde

Vom besten Erzeuger Portugals MUNDUS VINI 2022

SIE SPAREN  
**50%**



ZWIESEL  
GLAS

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~99,80~~ nur €

**49<sup>90</sup>**

**VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://hawesko.de/blatt)**



**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021** Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Hier zum Angebot:



Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie rechts angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Vorteilsnummer  
1105888



## Check in der Werkstatt beugt möglichen Pannen vor

Das Reisetempo selbst bestimmen, am Urlaubsort flexibel bleiben. Nach Lust und Laune Ausflüge unternehmen: Viele Gründe sprechen dafür, mit dem eigenen Auto oder Camper in den Urlaub zu starten. Das sieht auch die Mehrheit der Menschen in Deutschland so. Rund 55 Prozent der Personen, die für mindestens fünf Tage verreisen, nutzen dafür den Pkw. Das Flugzeug mit 34 Prozent und die Bahn mit einem Anteil von sechs Prozent folgen deutlich dahinter, berichtet Statista aus einer Umfrage zum Reiseverhalten. Eines können Urlauber unterwegs in keinem Fall gebrauchen: eine ärgerliche Panne, die Zeit, Nerven und Geld kostet. Damit die Technik auf langen Strecken zuverlässig funktioniert, empfiehlt sich vorab ein Urlaubscheck in der Werkstatt. Viele Fachbetriebe bieten passend zur Reisesaison preislich günstige Paketpreise an. Enthalten ist dabei in der Regel eine Überprüfung des Motors und aller sicherheitsrelevanten Bauteile, von den Bremsen über den Scheibenwischer bis zur Bereifung. Ebenso werden die Flüssigkeitsstände bei Motoröl und Bremsflüssigkeit kontrolliert und die Batterie überprüft. Schließlich nimmt der Energiespender in der ADAC-Pannenstatistik traditionell den Spitzenplatz ein. „Im Alltag machen sich die wenigsten

Autofahrer Gedanken. Meist wird erst getauscht, wenn die alte Batterie leer ist“, erläutert Bosch-Experte Martin Körner. Allerdings kann die Batterie gerade auf längeren Urlaubsfahrten für Verdruss sorgen, etwa wenn es zu einer Tiefenentladung kommt. Daher ist es vor allem bei Campern hilfreich, ein Ladegerät im Kofferraum dabeizuhaben. Wichtig ist der Urlaubscheck ebenso bei den immer beliebteren Elektroautos. Qualifizierte Fachwerkstätten verfügen über das Know-how und die Ausstattung, um auch Stromer zu überprüfen, unter [www.boschcarservice.de](http://www.boschcarservice.de) etwa finden sich Adressen aus der Nähe. Denn mit Extragepäck und auf längeren Distanzen sollten alle Unannehmlichkeiten ausgeschlossen werden. Bei sommerlichen Temperaturen hat auch die Klimaanlage Höchstleistung zu erbringen. Fachleute empfehlen daher, den Innenraumfilter mindestens einmal pro Jahr oder alle 15.000 Kilometer zu wechseln. Abschließend sollten Autofahrer auch den Verbandskasten überprüfen: Hat er sein Haltbarkeitsdatum erreicht und muss er vielleicht erneuert werden? Wichtig: Neben Verbandszeug und Warnwesten gehören neuerdings auch medizinische Masken zur vorgeschriebenen Ausstattung. *djd 71952/Robert Bosch GmbH*

### Steinschlag in der Scheibe? Kein Beinbruch!

Es gibt Schäden, vor denen kann man kein Auto schützen. Wie Steinschläge in der Windschutzscheibe. Da genügt ein Krümelchen Rollsplitt, aufgewirbelt vom Vordermann, und die Frontscheibe hat eine Macke. Genügend Abstand zu halten verringert zwar das Risiko, nützt aber bei entgegenkommendem Verkehr auch nichts. Bei größeren Steinschlägen ist ein Austausch der Frontscheibe unumgänglich, und das aus mehreren Gründen: Meistens bildet sich nach kurzer Zeit ein Riss, der die Stabilität der gesamten Scheibe gefährdet. Davon wird auch die Unfallsicherheit des Fahrzeugs berührt, denn Frontscheiben sind heutzutage eingeklebt und tragen zur Karosseriesteifigkeit bei. Außerdem stützt sich bei vielen Modellen auch der Beifahrerairbag an der Frontscheibe ab. Was genau im Einzelfall zu tun ist, wissen die Fachleute in den Kfz-Innungsbetrieben. Sie reparieren und erneuern Windschutzscheiben, justieren daran angebrachte Kameras und Sensoren für Assistenzsysteme und übernehmen auch die Abrechnung mit der Versicherung. *pm*

**Allzeit gute Fahrt!**

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa



### Ronny Kunstmann KFZ-MEISTERSERVICE Kfz-Reparatur für alle Typen!

Tel.: 038321 66 07 07 18442 Obermützkow  
Mobil: 0176 20524127 Landstraße 28  
[www.autowerkstatt-kunstmann.de](http://www.autowerkstatt-kunstmann.de)

### FAHRSCHULE GREIF

Anmeldung: Di. u. Do. 17.30 - 18.00 Uhr  
Unterricht: Mo. u. Mi. 17.00 - 20.00 Uhr

- Ausbildung für PKW, Motorrad, LKW u. Bus
- Punkteabbau u. Nachschulungen
- Ferienlehrgänge
- Berufskraftfahrer - Aus- und Weiterbildung
- Zertifizierter Bildungsträger nach AZWV

18442 Negast, Hauptstraße 25 b

**Telefon: 03831 30 88 80**



## Werterhalt durch Fahrzeugpflege

Nicht alle Neuwagen-Autoträume gehen aktuell in Erfüllung. Gebrauchtfahrzeuge sind plötzlich begehrt wie lange nicht mehr. „Fahrzeugpflege“ ist wieder ein interessantes Thema. Anlass genug, mit einem Fachmann über die Neuerungen und Verbesserungen bei der äußeren Autowäsche zu sprechen. „Die vernünftige Pflege der Auto-Außenhaut ist, unabhängig von der Jahreszeit, immer wichtig und vor allem werterhaltend“, sagt Joachim Jäckel, vom Bundesverband Tankstellen und Gewerbliche Autowäsche Deutschland e. V. Der Düsseldorfer betreibt seit 1993 textile Waschstraßen und Selbstbedienungs-Waschplätze.

Foto: autowaschen.de



„Moderne Programme werden kontinuierlich neuesten Erkenntnissen, Materialien und technischen Möglichkeiten angepasst“, so Jäckel. Die Klassiker wie Vogelkot oder Insekten sind ganzjährige Risiken. Die Folgen mangelnder Pflege zeigen sich nicht immer sofort, aber mittelfristig wird der Lack stumpf und büßt an Glanz ein. Nur regelmäßige Konservierung verlangsamt diesen Alterungsprozess. Der gepflegte und versiegelte Lack ist auch ein besserer Schutz gegen Salz, Straßenstaub, sonstigen Schmutz und Laugen. „Das Bessere ist des Guten Feind“,

erklärt Jäckel die ständige Weiterentwicklung bei der Fahrzeugreinigung in Waschstraßen. Anfänglich wurde die Konservierung mit Heißwachs unterstützt, was die anschließende Säuberung der Scheiben mittels saugfähiger Tücher erforderte. „Das ist längst Geschichte“. Es folgten Konservierungsstoffe, die sogar für die Scheiben nützlich waren, bessere Sicht, geringerer Verschleiß der Wischerblätter. In der aktuellen Entwicklung sind Pflegeprozesse, bei denen – nach dem obligaten Schaumbad – der Lack in Sekundenbruchteilen von bis zu vier verschiedenen

Polituren „beschwallt“ wird. Mit solch wiederholten Waschvorgängen kann Lack quasi „renoviert“ werden. Das fast rituelle manuelle Wachsen des Fahrzeugs gehört damit endlich der Vergangenheit an. Für die langwierigen Tests neuer Pflegemittel unterhält die Branche eine eigene Fahrzeugflotte, was in den Anlagen genutzt wird, ist umfassend geprüft, von der Wirksamkeit bis zu ökologischen Fragen.

Zum Schluss hat der Fachmann noch einen praktischen Tipp: „Ob die Konservierung noch wirkt, zeigt der nächste Regen. Solange der Regen in Tropfen abperlt, ist alles okay.“

btg

WELLNESS-GUTSCHEIN  
FÜR IHR AUTO

# € 600

**Gewinnen Sie mit einer Parkfest-Aktie 2023 einen von drei(!) Gutscheinen im Wert von je 600,00 Euro für eine Fahrzeug-Wellness-Kur in unserem hauseigenen Wellness-Auto-Center. Ihr Preis beinhaltet eine vollumfängliche und intensive Innen- und Außenreinigung plus hochwertiger Lackversiegelung.**

Viel Glück.

\*EINZULÖSEN IM AUTO-CENTER GRIMMEN, GREIFSWALDER STRASSE 22  
18507 GRIMMEN. DER GEWINN KANN NICHT AUSGEZAHLT WERDEN.